

# Laney

## USER MANUAL

SLS  
SLS112

nexus  
STUDIO LIVE

[WWW.LANEY.CO.UK](http://WWW.LANEY.CO.UK)

DESIGNED & ENGINEERED IN THE UK BY LANEY



Dear Player,

Thank you very much for purchasing your new Laney product and becoming part of the worldwide Laney family. Each and every Laney unit is designed and built with the utmost attention to care and detail, so I trust yours will give you many years of enjoyment.

Laney products have a heritage which stretches back to 1967 when I first began building valve amplifiers in my parent's garage.

Since then we have moved on from strength to strength developing an extensive range of guitar, bass, public address and keyboard amplification products along with a list of Laney endorsees that includes some of the world's most famous and respected musicians.

At the same time we believe we have not lost sight of the reason Laney was founded in the first place - a dedication to building great sounding amplification for working musicians.

Warm Regards,



Lyndon Laney  
Chairman and Founder.



# NEXUS-SLS

## *Professional Hybrid Tube Bass Head*



# NEXUS-SLS112

*Professional Hybrid Tube Bass Combo*

## **Introduction**

- + Introducing the NEXUS-SLS Head and NEXUS-SLSII12 Combo. Both compact and very portable, but don't be fooled by this - they certainly pack a punch!

### **NEXUS-SLS**

- + Hybrid Tube Bass Amplifier, "Loaded with a high voltage ECC83 tube for natural tube warmth and compression, along with a wide dynamic range, forming the source of the NEXUS-SLS tone".
- + Up to 500 Watts of controllable sound dynamics from power amplifier and tube stage. With adjustable cabinet impedance match, a wide range of cabinets can be used without fear of overload.
- + Ease of use with simple ergonomic fascia layout.
- + Onboard (Laney designed) high quality digital bass effects for sound enhancement.
- + USB-DAW connection facility with Re-Amp for all your recording requirements.
- + Effects loop for outboard processor integration.
- + Compressor,Tilt,Touch functions.
- + Professional balanced DI facilities to connect to any PA desk.
- + Headphone output for silent practice.
- + Auxiliary input for backing tracks.
- + Full protection against load errors or over temperature with fast auto re-set.
- + Built-in automatic fan cooling in high ambient temperatures.
- + Universal mains input for worldwide usage without the need to change anything except your power cord.
- + Small, rugged, all steel, light weight.

### **NEXUS-SLSII12**

- + All the great features above, including:
- + Lightweight, but heavy duty plywood cabinet.
- + "TUFF STUFF" finish - an extremely tough, ultra durable polyurethane coating. Built to deal with the rigours of life on the road.
- + 12" lightweight Neodymium driver.
- + 1" compression driver with switchable On/Off and Hi/Lo controls.
- + Unique tilt mechanism to target the sound.
- + Sturdy metal corner handles coupled with lightweight construction makes carrying the NEXUS-SLSII12 a breeze!
- + Convenient storage area at the rear for cables, pedals etc.

# Important Safety Instructions

**WARNING:** When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions safe.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. An apparatus with Class I construction shall be connected to a mains socket outlet with a protective connection. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device and shall remain readily operable. The user should allow easy access to any mains plug, mains coupler and mains switch used in conjunction with this unit thus making it readily operable. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Never break off the ground pin. Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
16. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
17. Note for UK only: If the colours of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
  - a) The wire that is coloured green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, coloured green or coloured green and yellow.
  - b) The wire that is coloured blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the colour black.
  - c) The wire that is coloured brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the colour red.
18. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.
19. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time.  
The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures: According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Earplugs or protectors to the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss, if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

Duration Per Day in Hours	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

	<p>Intended to alert the user to the presence of uninsulated 'Dangerous Voltage' within the products enclosure that may be sufficient to constitute a risk of electrical shock to persons.</p> <p>Ce symbole est utilise pour indiquer a l'utilisateur de ce produit de tension non-isolee dangereuse pouvant etre d'intensite suffisante pour constituer un risque de choc electrique.</p> <p>Este simbolo tiene el proposito de alertar al usuario de la presencia de 'voltaje peligroso' que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo.</p> <p>Dieses Symbol soll den Anwender vor unsolzierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausrüchender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.</p>
	<p>Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (Servicing) instructions in the literature accompanying the product.</p> <p>Dieses Symbol soll den Anwender vor unsolzierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausrüchender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.</p> <p>Este simbolo tiene el proposito de la alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operacion y mantenimiento en la literatura que viene conel producto.</p> <p>Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.</p>
<b>CAUTION:</b>	Risk of electrical shock - DO NOT OPEN. To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.
<b>ATTENTION:</b>	Risques de choc électrique - NE PAS OUVRIR Afin de reduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucun pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confier l'entretien à un personnel qualifié.
<b>PRECAUCION:</b>	Riesgo de corrientazo - no abra. Para disminuir el riesgo de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los tecnicos calificado.
<b>VORSICHT:</b>	Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht öffnen! Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
<b>WARNING:</b>	To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance please read the operating instructions for further warnings.
<b>ADVERTISSEMENT:</b>	Afin de prévenir les risques de décharge électrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplémentaires situés dans le guide.
<b>ADVERTENCIA:</b>	Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o humedad este aparato. Antes de usar este aparato, lea mas advertencias en la guía de operación.
<b>ACHTUNG:</b>	Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.

After unpacking your amplifier check that it is factory fitted with a three pin 'grounded' (or earthed) plug. Before plugging into the power supply ensure you are connecting to a grounded earth outlet.

If you should wish to change the factory fitted plug yourself, ensure that the wiring convention applicable to the country where the amplifier is to be used is strictly conformed to. As an example in the United Kingdom the cable colour code for connections are as follows.

EARTH or GROUND GREEN/YELLOW  
NEUTRAL - BLUE  
LIVE - BROWN



#### NOTE

This manual has been written for easy access of information. The front and rear panels are graphically illustrated, with each control and feature numbered. For a description of the function of each control feature, simply check the number with the explanations adjacent to each panel.

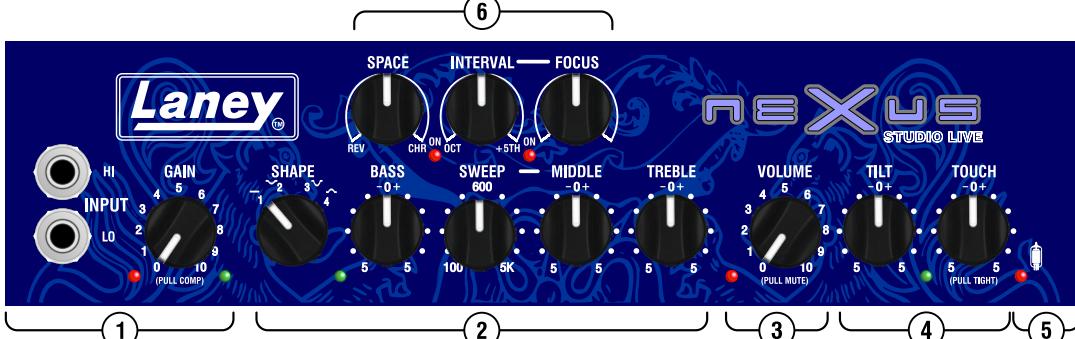
Your Laney amplifier has undergone a thorough two stage, pre-delivery inspection, involving actual play testing.

When you first receive your Laney guitar amplifier, follow these simple procedures:

- (i) Ensure that the amplifier is the correct voltage for the country it is to be used in.
  - (ii) Connect your instrument with a high quality shielded instrument cable. You have probably spent considerable money on your amplifier and guitar - don't use poor quality cable it won't do your gear justice.
- Please retain your original carton and packaging so in the unlikely event that some time in the future your amplifier should require servicing you will be able to return it to your dealer securely packed.

Care of your Laney amplifier will prolong its life.....and yours!

## Front Panel Controls - SLS/SLS112



**NEXUS-SLS and NEXUS-SLS112 have identical front panel layouts and controls.**

- 1 **Hi and Lo:** Two high impedance (1 Meg) inputs. The HI socket is for high output type guitars - this will include most active types. The LO socket is for low signal output type guitars - most passive types with standard pickups. Either socket may be used for the best sound and drive level from your guitar, so experiment! Please note: you can't use the HI and LO sockets at the same time.
- 2 **Gain Control:** This is used to adjust the level of clean or drive sound you require, in conjunction with the Peak Indicator.
- 3 **Peak Indicator:** This shows when tube compression/distortion is occurring. If you want a clean undistorted sound, adjust the gain control to only illuminate the peak light during the very loudest notes. If you want more tube compression and warmth adjust the gain so that the light stays on for more of your playing. As the gain is increased it may be necessary to reduce the Volume control for your desired sound level. At high gain levels, tube clipping/compression will occur. Try the gain at various positions to get your optimum sound. Backing off the volume on your guitar will reduce the compression and distortion characteristics.
- 4 **Compressor Indicator:** Shows when the on board compressor is actively compressing your sound. (Gain Control must be pulled out to operate). At low settings the light will only flash on peaks showing that the amount of compression is only slight. At higher Gain settings the light will illuminate for longer showing more compression is taking place. The amount of compression can also be adjusted via your guitar volume control or playing weight.
- 5 **Shape Switch:** A 4 position rotary switch; position one is a bypass or off condition, position 2, 3 and 4 apply three different pre-shaped EQ sounds. An LED adjacent to the switch shows when it is active. When selected, (positions 2,3 or 4) the Shape function may be turned on and off remotely via the remote socket.
- 6 **Space, Interval, Focus:** These three knobs provide a range of effects including reverb, chorus, and octaves. The Space knob has a reverb effect, the Interval knob has a chorus effect, and the Focus knob has an octave effect. The Focus knob also has a +5TH and ON switch.

**Bass Control:** This control has a centre off position (12 o'clock) where it has no effect on your sound. Turning the control clockwise increases the level of low frequency bass notes. Turning the control anti-clockwise decreases the level of low frequency bass notes.

**Sweep Control:** This adjusts the frequency at which the Middle control operates. It ranges from 100Hz to 5kHz with a "low Q".

**Middle Control:** This control has a centre off position (12 o'clock) where it has no effect on your sound. Turning it clockwise increases the mid frequencies selected by the Sweep control. This can add punch to your sound or extra clarity for on stage performances. Turning anticlockwise decreases the mid frequencies selected by the Sweep control. This can be used to adjust the tonal quality of your guitar sound.

**Treble Control:** This control has a centre off position (12 o'clock) where it has no effect on your sound. Turning the control clockwise will increase the amount of high frequencies in your sound. Turning anti-clockwise will reduce the amount of high frequencies in your sound.

**General EQ Notes:** *Start with everything flat then adjust the EQ for your desired sound. Use the controls sparingly and avoid excessive amounts of lift or cut which invariably give poor overall sound.*

③

**Volume Control:** Adjusts the output level of the amplifier. At zero the amplifier is silent. As the control is turned clockwise the maximum power available is increased to its maximum at 9-10. This control should be used in conjunction with the Gain control when distorted or compressed sounds are required.

A high Volume/low Gain setting gives a loud clean sounds.

A low Volume/Hi Gain setting gives compressed/distorted sounds.

The on-board ECC83 tube generates natural, musical, tube tone under all conditions. Pulling out the Volume control will mute the Amplifier (post input buffer). The Tuner/Raw out will still function and signals connected to the Return or Aux inputs will still appear at the speaker output. This could be used to provide a backing track during setup or simply to protect the loudspeaker from the click/pop when first plugging in your guitar. When the Mute is operated, the adjacent LED will flash continuously. This function may also be controlled via the remote socket.

④

***Tip: to operate via the remote FS4-NSL the Volume control must be in the pulled out Mute position.***

**Tilt:** This control has a centre neutral position. Turning the control clockwise increases the overall mid to high frequencies and decreases the lows thereby giving your sound more presence, which can be useful for cutting through in live band situations.

Turning the control anticlockwise reduces the overall mid to high frequencies and increases the lows making your overall sound rounder. This control operates within the Tube stage so will effect USB right channel record, the headphones, connected speaker and the D.I. output if "Source" switch is set to Output.

**Touch:** This control has a centre neutral position. Turning the control clockwise makes your sound more open with rounded resonant bass and extended highs. It also gives the amplifier more touch sensitivity. Turning the control anticlockwise makes the sound tighter and faster. This control has only a subtle effect on tonal balance and in general is only something the player can feel as he plays. There are many factors including the speakers/venue and playing style which can determine where this control should be set.

This control has no effect on the DI output unless "Source" switch is set to Output but will appear on the USB right channel record, the headphones and the speakers.

**Note:** (For operation of this control at least one speaker must be attached to the Master output socket and the impedance switch set to match it).

**Pull Tight:** Pull out the touch control to speed up the tube touch response of your sound making it more percussive and a little less warm. A light shows adjacent to this control when operated.

**Tip:** spend a little time experimenting with these controls to find the best results.

**Tube State Monitor:** When you first power up your Nexus, the following will happen:

- 1: The led will flash at a steady rate - the tube is warming up. This could take up to 30 seconds.
- 2: The led begins to flash quickly - this indicates the valve is almost ready.
- 3: The led is continuously on - the amplifier is now ready for use.

**Tip** Trying to use the amp when the led is in state 1 or 2 could result in no audio or degraded quality.

The time taken for the Nexus to be ready for use depends on the temperature of the valve and ambient temperature. If the amp is turned off and then on relatively quickly, the startup period will be shorter.

**6 Interval:** This control has a centre off position where it has no effect on your sound and the adjacent light will be extinguished. Turning the control clockwise the light will illuminate and increasing amounts of 5ths are added to your sound. Turning the control anticlockwise will illuminate the light and increasing amounts of Octave down signal will be added to your sound. These features are fully polyphonic with perfect tracking retained at all times.

**Tip:** This function can be controlled remotely.

**Focus:** This control is used in conjunction with the Interval control. It has a centre position where it has a nominal effect on your sound. Turning the control clockwise will increase the added high frequency harmonics of your sound giving a wide range synth sound. Turning the control anti-clockwise will reduce the higher harmonics subjectively increasing the low end.

**Tip:** This control is most noticeable on 5ths. Operation on Octave down is more subtle.

**Space:** This control has a centre off position where it has no effect on your sound and the adjacent light will be extinguished. Turning the control anticlockwise will illuminate the light adjacent to the control and add increasing amounts of large hall reverb sound. Turning the control clockwise will illuminate the light adjacent to the control and add increasing amounts of chorus to your sound.

**Tip:** This function can be controlled remotely.

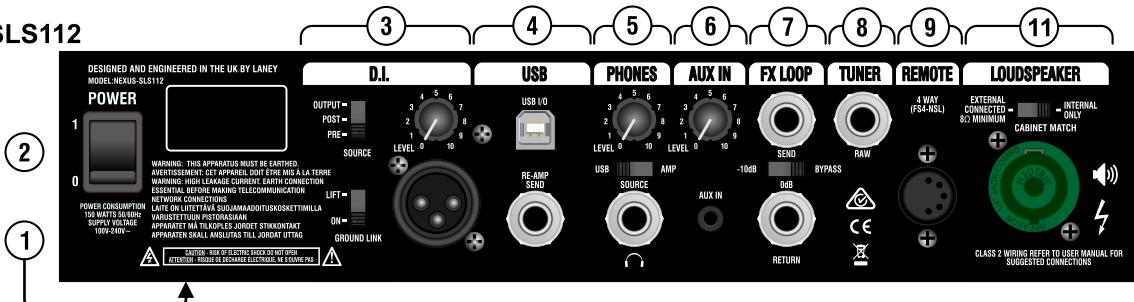
# Rear Panel Controls

NEXUS-SLS



Nexus-SLS - Please note additions safety instructions and serial number on bottom panel of unit.

NEXUS-SLS112



- 1 Universal Power Inlet:** This socket accepts a standard IEC grounded connector supplied with the product. The unit must be earthed under all circumstances! Input voltages from ~100V to ~240V 50-60Hz can be used around the world without need for fuse or voltage changes to the product. Always disconnect the power connector when the amplifier is not in use.
- 2 Power Switch:** This fully disconnects the mains power to the amplifier. On switching on, the Valve Status LED will begin to flash. Time for the amplifier to be ready for use depends on ambient and tube temperatures.
- 3 D.I.:** This connector provides a balanced line level feed, primarily used for connecting to a PA sound desk. Also available is a ground lift to be used in the event of hum caused by a ground loop.

There is a source switch allowing the DI output to be sent "PRE" - pre Gain control or "POST" - post EQ and FX, but before the Volume control and "Output" which is post the Volume and all other control functions. This gives the option to send all of the sound including output stage dynamics directly to the mix, avoiding the need for microphones. To allow suitable levels to be sent to the desk there is an associated send Level control.

4 **USB:** There is standard USB 2.0 audio in/out connector which supports the following:

- 1) Ability to simultaneously record the RAW untreated sound to the left channel and the full amplifier sound to the right channel.
- 2) Ability to play back USB stereo information to headphones for monitoring.

**Tip:** Connect headphone output to the Auxiliary input (5) with a 3.5mm to 6.5mm stereo jack lead allowing simultaneous USB play back.

**Tip:** This feature will also allow external DSP effects on your DAW to use the RAW signal as a left input then the effected signal sent directly back to the Aux input for mixing with the amp through signal all via US and without affecting your direct sound.

3) Re-Amp Send socket allowing the recorded RAW channel to be sent back to the amplifier input via a standard instrument jack lead for re-processing. (See Page 17 for further explanation).

5 **Phones:** A stereo jack socket is provided which can be used for headphones or a stereo feed to a PA system. There is a source switch which can be set to listen to the full amplifier or the stereo return from the USB. A level control is included for comfortable listening.

**Tip:** Ensure the level is turned down before using to avoid unexpected excessive volume levels.

**Tip:** When phones are connected, the amplifier output is disabled - this can take a couple of seconds.

6 **Auxiliary Input:** This input allows the connection of backing tracks etc. to be mixed in post the FX loop.

It has a level control to aid mixing balance. This input is unaffected by the Mute control but is silenced by the Standby switch.

7 **FX Loop:** This is an insert type loop so all of the signal is passed to the external processor. The mixing of the dry and effect signal must be controlled in your external processor. A switch is provided to allow two nominal levels of loop signal and a bypass option.

**Tip:** The internal FX operate prior to the external FX loop.

8 **Tuner/Raw:** The output jack sends an untreated/dry signal to a tuner or DAW system. This output is unaffected by the Mute function.

9 **Remote:** A 5pin DIN connector is provided for connecting the Laney FS4-NSL foot-switch. The functions controlled are: Interval, Space, Mute and Focus.

- 10** **Speaker Connector:** Use the high quality Speakon™ connector to attach your favourite cabinet. If you don't have a male Speakon plug, a standard mono 1/4" jack connector can be used.
- Impedance selector switch:** Used to select the optimum load impedance matching. It should be set to match the total load of the connected loud speakers. This will ensure optimum operation of the "Touch" control. Incorrect setting will not cause damage or reduced power, but your potential sound quality may be compromised.
- Tip:** Pay attention to the impedance if multiple cabs are used.
- 4 Ohms setting: 1x4 Ohms cab or 2x8 Ohm cabs (connected in parallel).
- 8 Ohms setting: 1x8 Ohms cab or 2x16 Ohm cabs (connected in parallel).

- 11** **Speaker Connector:** as above.
- Impedance selector switch:** Use to switch between onboard driver or onboard driver plus additional cabinet.
- Tip:** No damage will occur if switch is set to '**External Connected**' if a cabinet is not connected.
- The internal loudspeaker has an 8 Ohm impedance. An additional cabinet connected must be rated at a minimum of 8 Ohms.
- Tip:** *This amplifier is safe to operate without speakers connected. This enables use with only headphones or just as a pre-amplifier within your DAW system.*

Please DO NOT use instrument or microphone cables to connect your amplifier and cabinet!



- 12** **Nexus-SLS112 only.**
- Horn - On/Off**
- This panel and associated controls can have a dramatic effect on the sound. With the horn Full on, the amplifier will give a flat response across the audio bandwidth - ideal in a P.A. situation with a backing track connected to the Aux input. An electro acoustic bass would also benefit from the horn being on. The resulting sound faithful to the input signal, and rich in harmonics.
- A rich/bright sound may not be your thing. No problem, experiment with the horn at full/half power or off altogether.

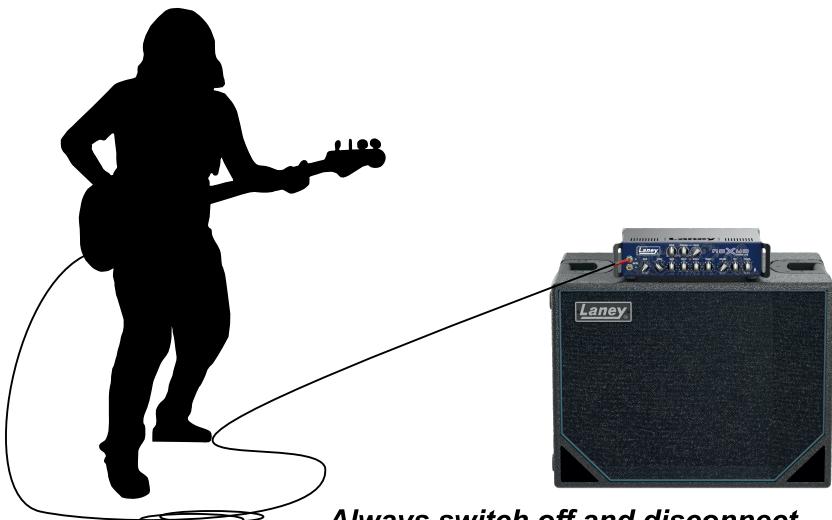
# Up and running

Before connecting a cabinet, check your settings are correct:

**Impedance selector switch:** Used to select the optimum load impedance matching. It should be set to match the total speaker connected to the output socket. This ensures optimum operation of “Touch” panel control. Incorrect setting will not cause damage or reduced power but your potential sound quality may be compromised.

## Speaker Connectors:

The minimum recommended load is 4 Ohms. Speakon connectors are advised for connecting your cabinets but ¼" speaker jacks and cable can be used. (Do not use microphone or instrument cables).



**Always switch off and disconnect power cord when not in use**

Guitar



Nexus-SLS

Using a single cabinet



or daisy-chain multiple cabinets



N410

Nexus-SLS112



Please visit [www.Laney.co.uk](http://www.Laney.co.uk) for other available options.

## So what else can I connect?

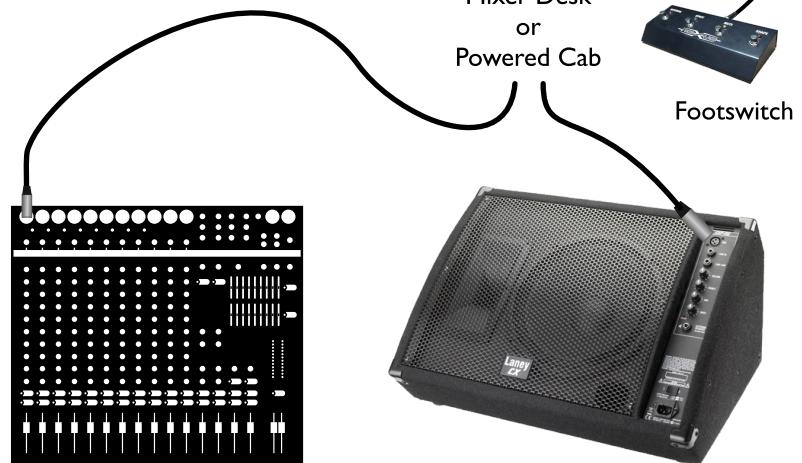
**DI:** This connector provides a balanced feed primarily go to a PA mixing console. In the event of hum (caused by a ground loop) lift the ground with the ground Lift switch.

For more information on DI functionality, please see page 11 ③.

**Tip:** To allow suitable levels to be sent to the console there is an associated send Level control.



**Remote:** A 5pin DIN connector is provided for connecting a Laney FS4-NSL foot-switch. The functions controlled are Interval, Space, Mute and Shape.



## Phones, FX processor and Tuner

**Phones:** Stereo jack is provided which can be used for headphones or a stereo feed to a PA system. There is a source switch which can be set to listen to the full amplifier or the stereo return from the USB. A level control is included for comfortable listening. When the phones are connected, the Speaker Output and Send are muted.

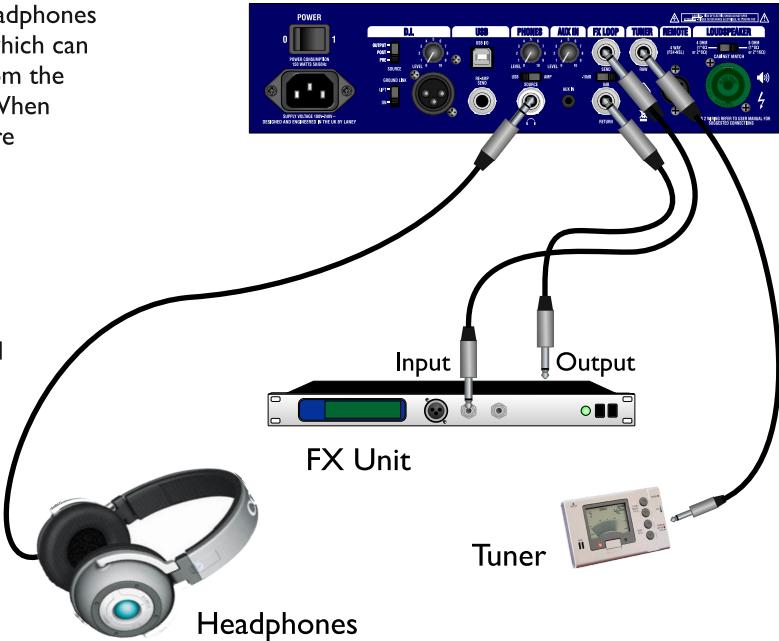
**Tip:** Ensure the level is turned down before using to avoid unexpected excessive volume levels.

**FX Loop:** This is an insert type loop so all of the signal is passed to the external processor. The mixing of the dry and effect signal must be controlled in your external processor. A switch is provided to allow two nominal levels of loop signal and a bypass option.

**Tip:** The internal FX operate prior to the external FX loop.

**Tuner / RAW:** The output jack sends an untreated/dry signal to a tuner or DAW system. This output is unaffected by the Mute or Standby functions.

**Tip:** This amplifier is safe to operate without speakers connected. This enables use with only headphones or just as a preamplifier within your DAW system.



## USB interface for PC, Mac or iPad

**USB:** There is standard USB 2.0 audio I/O connector supporting the following:

1. Ability to simultaneously record the RAW untreated sound to Channel 1 (left) and the full amplifier sound to the channel 2 (right).
2. Ability to play back USB stereo information to headphones for monitoring.

**Tip:** Can then be linked from the headphone output back into the Auxiliary input with a 3.5mm to 6.5mm stereo jack lead allowing simultaneous USB play back.

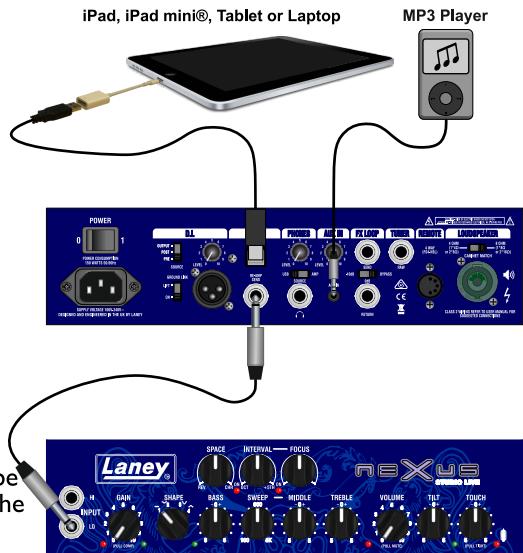
**Tip:** This feature will also allow external DSP effects on your DAW to use the RAW signal as a left input then the effected signal sent directly back to the Aux input for mixing with the amp "through" signal all via USB and without affecting your direct sound.

3. Re-Amp Send socket allowing the recorded RAW channel to be sent back to the amplifier input via a standard instrument jack lead for re-processing.

**Record out via USB:** To run into iPad or iPad mini connect via a Camera USB adaptor, PC/MAC connects via standard A-B USB cable, for use with the likes of Garage Band ®, Audacity ®, MixPad Audio Mixer ®, Pro Tools and similar. It should be noted that the audio output of an iPad or iPad mini is disengaged and returned via the USB. This can be picked up via a rear panel monitor switch on the amplifier headphones in stereo, or if required, routed into a PA system/powered cabinets.

**Re-Amp Facility:** During recording the amplifier processed signal is sent to the right hand channel. The left hand channel carries the guitar signal totally unprocessed. On an iPad using Garage Band if the track is recorded in stereo then copied with one track panned left and the other track panned right, then both raw and processed signals are available independently.

This allows for the re-amplifying of a sound that may have been over processed initially. To re-amp via Garage Band on the iPad, solo the original channel and record a new one with the link in place from the rear re-amp socket and the guitar input. The newly processed signal will now appear on the right channel with the guitar direct signal again on the left. Other effects may be added into the link cable but the guitar original sound will not be recorded. It will instead record to the left channel the sound directly after the effects with no amplifier and the fully processed signal after the amplifier and effects on the right.



## Tube Tips

The Nexus-SLS/SLS112 uses a specially selected and tested high voltage pre-amp tube which should give you years of trouble free service. However like all tube amps; it is important to treat it with a certain amount of care. Use the following steps as a guide for how to take care of your amplifier:

- Take care when moving the amplifier. Tubes are fragile glass components, they can easily be damaged if thrown in and out of a van.
- Allow the amplifier to warm up to room temperature before switching it on: the sudden thermal shock can crack a cold glass tube enclosure, plus any moisture is bad news around high voltage electronics.
- After playing, allow the amplifier to cool down before moving. Hot tubes are more fragile than cool ones.

A tubes life expectancy is based upon a number of factors which include operating temperature, how hard and how often it is played, vibration due to travel, etc. Tubes should be changed in your amplifier if you notice any deterioration in your amplifiers sound or performance. Otherwise, they need not be changed at any regular interval.

Problematic tubes can cause crackly noises, hiss, excessive distortion, microphony and low output power.

***Important: The user should not attempt to service this product!***

### **Method for replacing tube V1 (by Qualified Service Engineers only).**

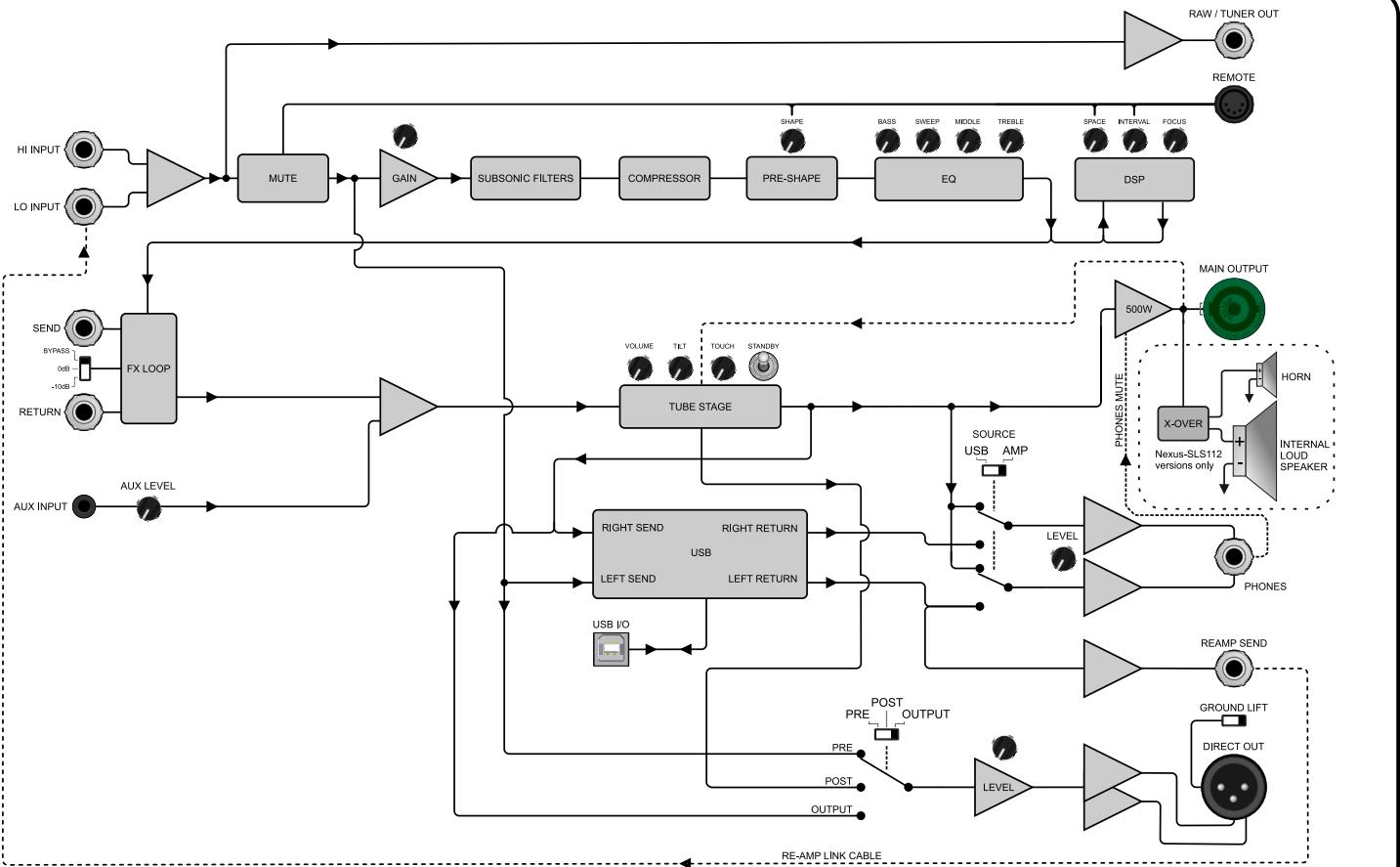
Firstly switch off and unplug the amplifier from the mains supply. Remove the top cover. The tube is protected with a screen can; to remove, push down and twist the can anti clockwise and then pull up. The tube can now be gently pulled out. Take care when inserting the new tube to make sure all pins are correctly aligned. Replace the top cover before connecting to the mains supply.

***Important: ONLY fit the recommended tube PN: 005550***

Failure to do so could result in malfunction/mis-opertaion of your Nexus-SLS/SLS-112.

DO NOT operate with the top cover removed.

## Block Diagram



## Specifications

	<b>Nexus-SLS</b>	<b>NexuSL-S112</b>
<b>Operating Voltage Range:</b>	~100V to ~240V 50-60Hz.	~100V to ~240V 50-60Hz.
<b>Average power consumption:</b>	<b>150W(Measured at 1/8th continuous output power)</b>	<b>150W(Measured at 1/8th continuous output power)</b>
<b>Power Output:</b>	1x500W into 4 Ohms / 1x250W into 8 Ohms	1x500W into 4 Ohms / 1x250W into 8 Ohms
<b>Load Impedance:</b>	1x4 Ohms, 2x8 Ohms	1x8 Ohms, 2x16 Ohms
<b>Output Voltage:</b>	~70V Peak	~70V Peak
<b>Input Impedance:</b>	1MegOhm & 100pF	1MegOhm & 100pF
<b>Input Overload:</b>	Hi Input =>~20V Lo Input >~3V	Hi Input =>~20V Lo Input >~3V
<b>Input Sensitivity:</b>	Lo Input/ EQ Flat/Gain Max/Volume Max =~15mV	Lo Input/ EQ Flat/Gain Max/Volume Max =~15mV
<b>FX Loop Sensitivity:</b>	0dBu/-10dBu (Nominal dependant on control settings)	0dBu/-10dBu (Nominal dependant on control settings)
<b>USB:</b>	44.1kHz Standard Slave CODEC (PC/MAC/iPad compatible)	44.1kHz Standard Slave CODEC (PC/MAC/iPad compatible)
<b>Unit Dimensions:</b>	H70mm, W318mm, D235mm	H461mm, W435mm, D400mm
<b>Carton Dimensions:</b>	H150mm, W442mm, D299mm	H537mm, W503mm, D468mm
<b>Weight:</b>	4.5Kg (Unit) 5Kg (Packed)	19.5Kg (Unit) 21Kg (Packed)
<b>Construction/ features:</b>	Sturdy steel chassis Ergonomic and stylish handle design	Lightweight, plywood construction TUFF STUFF / black finish Rugged corner handles Unique Tilt mechanism
<b>Drivers:</b>	N/A	Lightweight 12" Neodymium driver 1" Exit Compression Driver with switchable ON/OFF and HI/LO

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Mac, Mac OS & iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Audacity is a trademark of Dominic Mazzoni.

MixPad Audio Mixer is a trademark of NCH Software, Inc.

Pro Tools is a trademark registered in the United States by Avid Technology, Inc.

Speakon is a trademark of Neutrik®AG.

---

(USB2.0 is compatible with Windows XP ® operating system,Windows 7 ® operating system & Windows 8 ® operating system.Also compatible with Mac ® & iPad ® I-3 via camera USB adaptor,iPad ® & iPad Mini ® via Lightning-USB camera adaptor cable.)

In the interest of continued development, Laney reserves the right to amend product specification without prior notification.

# Laney

## USER MANUAL

MODEL NUMBER:

SERIAL NUMBER:

PLACE OF PURCHASE:

DATE OF PURCHASE:

PLEASE COMPLETE FOR FUTURE REFERENCE

 LANEYAMPLIFICATION  LANEYAMPLIFICATION  LANEYAMPS  LANEYTV

DESIGNED & ENGINEERED IN THE UK BY LANEY

WWW.LANEY.CO.UK

# Laney

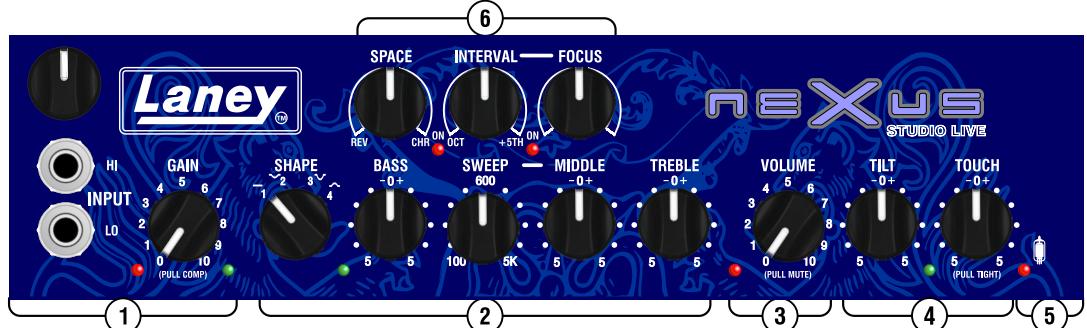
# USER MANUAL

# TRANSLATIONS

[WWW.LANEY.CO.UK](http://WWW.LANEY.CO.UK)

DESIGNED & ENGINEERED IN THE UK BY LANEY

**NEXUS-SLS y NEXUS-SLS112 tienen idénticos paneles frontales, diseño y controles.**



**1.) Hi y Lo:** Dos entradas de alta impedancia (1Meg). La entrada HI es para tipos de guitarra de alta señal de salida – esto incluye los modelos activos. La entrada LO es para tipos de guitarra de baja señal de salida – modelos pasivos con pastillas estándar. Cualquier entrada puede ser usada para un mejor sonido drive desde el volumen de su guitarra, así que experimente. Por favor atención: Las entradas HI y LO NO SE PUEDEN USAR AL MISMO TIEMPO.

**Gain Control:** Se usa para ajustar el nivel de limpicio o saturación que necesite, junto con el indicador Peak.

**Peak Indicator:** Indica cuando se está produciendo compresión/distorsión en la válvula. Si usted quiere un sonido limpicio sin distorsionar, ajuste el control de ganancia hasta que la luz de pico solo se ilumine con las notas más graves. Si quiere mayor compresión de válvula y un sonido más cálido, ajuste la ganancia para que la luz esté encendida siempre mientras toca. A medida que la ganancia se incrementa es necesario reducir el control Volume hasta lograr el nivel deseado. A altos niveles de ganancia, un recorte o compresión de la válvula puede ocurrir. Pruebe la ganancia en varias posiciones para encontrar su sonido óptimo. Disminuyendo el volumen de su guitarra se reducirán la compresión y la distorsión.

**Compressor Indicator:** Indica cuando el compresor incorporado se activa comprimiendo su sonido. (El Gain Control debe ser extraído para operar). En valores bajos la luz solo parpadeará en picos que demuestran que la compresión es leve. En valores altos la luz se iluminará por más tiempo para mostrar que una mayor compresión se está llevando a cabo. La cantidad de compresión se puede ajustar también desde el volumen de su guitarra o tocando más fuerte.

**2.) Shape Switch:** Control rotatorio de 4 posiciones; La posición uno es el bypass o apagado, las posiciones 2, 3 y 4 aplican tres diferentes EQ preestablecidas. Un led adyacente indica cuando está activado. Cuando la función Shape está seleccionada (posiciones 1, 2 o 3) puede ser encendida o apagada remotamente desde la entrada remote.

- **Bass Control:** Este control en la posición central está apagado (12 en punto) donde no actúa sobre su sonido. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj se incrementa el nivel de las frecuencias graves de las notas.
- **Sweep Control:** Ajusta la frecuencia en la que opera el control Middle en un rango de 100Hz a 5kHz con "low Q".
- **Middle Control:** Este control en la posición central está apagado (12 en punto) donde no actúa sobre su sonido. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj se incrementa las frecuencias medias seleccionadas por el control Sweep. Eso puede añadir más pegada a su sonido o una claridad extra para actuaciones. Girándolo en el sentido contrario se disminuyen las frecuencias medias seleccionadas por el control Sweep. Esto se puede usar para ajustar la calidad tonal de su guitarra.
- **Treble Control:** Este control en la posición central está apagado (12 en punto) donde no actúa sobre su sonido. Girándolo en el sentido contrario se disminuye la cantidad de frecuencias altas de su sonido.
- **Notas sobre EQ:** Comience con todo plano y entonces ajuste la EQ hasta el sonido que deseé. Use los controles moderadamente para evitar cortes excesivos que invariablemente empobrecerán el sonido.

**3.) Volume Control:** Ajusta el nivel de salida del amplificador. A cero el amplificador esté en silencio. Al girar el control en el sentido de las agujas del reloj la potencia máxima disponible se incrementa hasta un máximo de 9-10. Este control debe usarse junto con el control Gain cuando se necesite distorsión o compresión.

Un volumen alto con baja ganancia le dará sonidos limpios.

Un volumen bajo con alta ganancia comprimirá y distorsionará el sonido.

La válvula interna ECC83 genera un tono de válvulas natural y musical en todas las condiciones. Tirando del control Volume el amplificador queda muteado (buffer después de la entrada). La salida Tuner/Raw seguirá funcionando y la señal conectada las entradas Return y Aux seguirán sonando por la salida de speaker. Esto puede proporcionar la escucha de un backing track durante la instalación o simplemente proteger el altavoz del click/pop cuando se conecta la guitarra. Cuando se active el Mute, el led adyacente parpadeará continuamente. Esta función se también se puede controlar por el conector remote.

**Consejo:** Para operar vía el pedal remoto FS4-NSL, el control de Volume debe estar extraído.

**4.) Tilt:** Este control tiene su posición neutral en el centro. Girando el control en el sentido de las agujas del reloj se incrementan los medios en general a frecuencias altas y decrecen los graves dando a su sonido más presencia, que puede servir para tener un sonido más cortante en situaciones de directo con un grupo.

Girándolo en sentido contrario se reducen los medios en general a frecuencias altas y se incrementan los graves haciendo su sonido más redondo. Este control opera dentro de la etapa de la válvula de modo que afectará a la grabación USB por el canal derecho, los auriculares, los altavoces conectados y la salida D.I. si el interruptor "Source" está ajustado a Output.

**Touch:** Este control tiene su posición neutral en el centro. Girando el control en el sentido de las agujas del reloj hace su sonido más abierto con bajos resonantes y agudos más extensos. También le proporciona al ampli más sensibilidad al tocar. Girando el control en sentido contrario hace su sonido más potente y rápido. Este control tiene solo un efecto útil sobre el balance tonal y en general solo lo apreciará el propio músico. Hay muchos factores, incluidos los altavoces, el lugar y el estilo tocando que pueden determinar cómo se debe ajustar este control.

Este control no tiene efecto en la D.I. a no ser que el interruptor "Source" esté en la posición Output, pero aparecerá en canal derecho de la grabación USB, los auriculares y los altavoces.

**Nota:** (Para el funcionamiento de este control, por lo menos es necesario que al menos un altavoz esté conectado a la salida principal y que la impedancia coincida)

**Pull Tight:** Tire del control para acelerar la respuesta de la válvula a su ejecución haciéndolo más percusivo y un poco menos cálido. Una luz adyacente a este control se ilumina cuando está operando.

**Consejo:** Empieze un poco de tiempo experimentando con estos controles para encontrar los mejores resultados.

**5.) Tube State Monitor:** Cuando encienda su Nexus por primera vez sucederá lo siguiente:

1: El led parpadeará a un ritmo constante, la válvula se está calentando. Esto puede tardar hasta 30 segundos.

2: El led empezará a parpadear rápidamente, esto indica que la válvula ya está preparada.

3: El led está continuamente encendido, el amplificador ahora está preparado para usarse.

**Consejo:** Si intenta usar el amplificador cuando el led está en los estados 1 o 2 podría no sonar o degradarse la calidad. El tiempo para que el Nexus esté preparado para usarse dependerá de la temperatura de la válvula y de la temperatura ambiente. Si el amplificador está apagado y se enciende con relativa velocidad, el periodo de puesta en marcha será más corto.

**6.) Interval:** Este control tiene el apagado en la posición central donde no afectará a su sonido y la luz adyacente estará apagada. Girando el control en sentido de las agujas del reloj la luz se iluminará y se irán incrementando 5as a su sonido. Girando el control en sentido contrario, la luz se iluminará y se incrementará la cantidad de la octava inferior a su sonido. Estas características son completamente polifónicas y conservan todo el tiempo un perfecto acompañamiento.

**Consejo:** Esta función se puede controlar remotamente.

**Focus:** Este control se usa junto con el control Interval. En la posición central tiene un efecto nominal sobre su sonido. Girando el control en sentido de las agujas del reloj se incrementan los armónicos de las frecuencias altas añadidos a su sonido dando un amplio rango de sonido sintetizado. Girando el control en sentido contrario se reducen los armónicos altos aumentando subjetivamente los graves inferiores.

**Consejo:** Este control se aprecia mejor con las 5as. Operando con octavas inferiores es más sutil.

**Space:** Este control tiene el apagado en la posición central donde no afectará a su sonido y la luz adyacente estará apagada. Girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, la luz adyacente se iluminará y se incrementará la cantidad de reverb hall larga. Girándolo en sentido de las agujas del reloj se iluminará la luz y se incrementará la cantidad de chorus a su sonido.

**Consejo:** Esta función se puede controlar remotamente.

## CONTROLES DEL PANEL POSTERIOR

ES

Nexus-SLS, SLS112

### NEXUS-SLS

Nexus-SLS - Por Favor, tenga en cuenta las instrucciones de seguridad adicionales y el número de serie en el panel inferior de la unidad.



### NEXUS-SLS112



**1.) Universal Power Inlet:** Este zócalo acepta el conector estándar IEC con toma de tierra suministrado con el producto.

La unidad debe estar conectada a tierra en cualquier circunstancia! Los voltajes de entrada van de ~100V a ~240V 50-60Hz y puede ser usado en todo el mundo sin necesidad de cambiar el fusible o el voltaje del producto. Desenchufe siempre el conector de corriente cuando el amplificador no esté en uso.

**2.) Power Switch:** Esto desconecta completamente la electricidad del amplificador. This fully disconnects the mains power to the amplifier. Cuando se enciende, el led Valve Status empezará a parpadear. El tiempo necesario para que el amplificador esté listo para usarse dependerá del ambiente y la temperatura de la válvula.

**3.) D.I.:** Este conector proporciona una salida de señal de línea balanceada, principalmente para conectarse a una mesa de mezclas PA. También está disponible una separación de masa para el caso de zumbido producido por un bucle de tierra.

Hay un conmutador en la fuente que permite enviar por la salida DI la señal "PRE" (antes del control Gain) o "POST" (después de la EQ y FX), pero antes del control de Volumen de salida el cual está después de Volume y todos los controles de todas las funciones. Esto da la opción de enviar directamente a la mesa todo el sonido incluyendo la dinámica de salida de escenario, evitando la necesidad de micrófonos. Para enviar los niveles adecuados a la mesa hay un control Level asociado a la DI.

**4.) USB:** Es un conector audio estándar de USB 2.0 in/out que le proporciona lo siguiente:

- 1) La posibilidad de grabar una señal RAW sin tratar en el canal izquierdo y el sonido completo del amplificador en el canal derecho.
- 2) La posibilidad de reproducir información estéreo vía USB a unos auriculares para monitoreo.

**Consejo:** Conecte la salida de auriculares a la entrada auxiliar (5) con un jack de 3,5 mm a 6,5 mm estéreo que permite la reproducción simultánea por USB.

**Consejo:** Esta función también le permitirá incluir efectos externos DSP de su DAW para usar la señal RAW como una entrada izquierda, entonces la señal procesada se enviará directamente a la entrada auxiliar para mezclar con el amplificador y todo vía USB sin que afecte a su sonido directo.

3) El Re-Amp Send le permite devolver al amplificador la señal grabada RAW vía jack estándar para su reprocesado (consulte la página 17 para una explicación más detallada).

**5.) Phones:** Un conector jack estéreo incorporado que puede ser utilizado bien para auriculares o para enviar a una señal estéreo a un sistema PA. Un conmutador le permite configurarlo para escuchar el amplificador completo o el retorno estéreo del USB. Un control de nivel se incluye para una escucha más cómoda.

**Consejo:** Asegúrese de que el Level está bajado antes de usarlo para evitar volúmenes excesivos inesperados.

**Consejo:** Cuando los auriculares están conectados, la salida del amplificador está desactivada y esto puede durar un par de segundos.

**6.) Auxiliary Input:** Esta entrada permite la conexión de backing tracks, etc, para ser mezclados después del loop de efectos. Tiene un control Level para ayudar al balance de la mezcla. Esta entrada no se ve afectada por el control Mute pero si por el conmutador Standby.

**7.) FX Loop:** Se trata de una inserción tipo loop para que la totalidad de la señal pase a un procesador externo. La mezcla de la señal seca y la señal de efecto debe ser controlada por su procesador externo. Un conmutador le permite ajustar dos niveles nominales de la señal del loop y una opción bypass.

**Consejo:** El FX interno funciona antes del loop FX externo.

**8.) Tuner/Raw:** Esta salida de jack envía una señal sin tratar y seca a un afinador o un Sistema DAV. Esta señal no se ve afectada por la función Mute.

**9.) Remote:** Un conector DIN de 5 pins proporciona la conexión para la pedalera Laney FS4-NSL. Las funciones que controla son:

Interval, Space, Mute y Focus.

**10.) Speaker Connector:** Utilice conectores Speakon TM de alta calidad para enchufarse a su pantalla favorita. Si usted no tiene un cable Speakon macho, puede usar un mono de 1/4.

Impedance selector switch: Se usa para seleccionar la carga óptima de impedancia. Se debe ajustar para que coincida con la carga total de los altavoces. Esto asegurará un funcionamiento óptimo del control Touch. Una configuración incorrecta no causará daños o reducirá la potencia, pero la calidad potencial de su sonido se puede ver comprometida.

**Consejo:** Preste atención a la impedancia si utiliza varias pantallas:

Configuración 4 Ohms: Pantalla de 1x4 Ohms o pantallas de 2x8 Ohm (conectadas en paralelo).

Configuración 8 Ohms: Pantalla de 1x8 Ohms o pantallas de 2x16 Ohm (conectadas en paralelo).

**11.) Speaker Connector:** Como el anterior.

Impedance selector switch: Se usa para cambiar entre el altavoz interno o el altavoz interno más una pantalla adicional.

**Tip:** No se producirán daños si el selector está en 'External Connected' y no hay ninguna pantalla conectada.

El altavoz interno tiene una impedancia de 8 Ohm. Una pantalla adicional conectada debe ser de 8 Ohms mínimo.

**Consejo:** Este amplificador es seguro operando sin tener ningún altavoz conectado. Esto permite utilizarlo solo con auriculares o simplemente como un preamplificador en su sistema DAW.

**Por favor NO UTILICE cables de micrófono o instrumento para conectar su amplificador a una pantalla!**

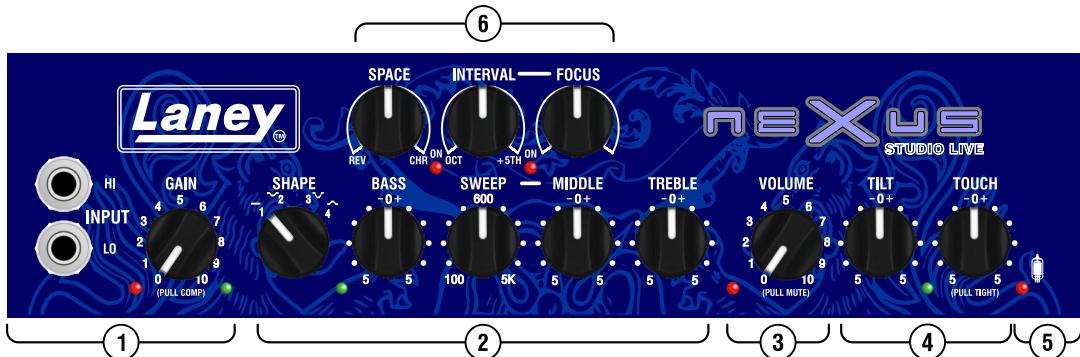
### Solo Nexus-SLS112.

**12.) Horn - On/Off.** Este panel y sus controles asociados pueden tener un efecto dramático en su sonido. Con el horn en modo Full, el amplificador tendrá una respuesta plana en todo el ancho de banda del audio, ideal para una situación de PA con un backing track conectado a la entrada Aux.

Un bajo electro acústico también se beneficiará del horn. Proporcionará un sonido muy fiel y rico en armónicos a la señal de entrada.

Un sonido rico o brillante puede que no sea lo que busca. No hay problema, experimente con la potencia del horn en modo full o half o desactivelo por completo.





**Les NEXUS-SLS et NEXUS-SLS112 ont un panneau avant et des commandes identiques**

**1.) Entrées Jack HI et LO:** Ces entrées haute impédance (1 Mohm) ne peuvent être utilisées simultanément. La prise HI convient pour les guitares à fort niveau de sortie (actives en général). La prise LO convient pour les guitares à faible niveau de sortie (passives en général). Les deux entrées peuvent être utilisées suivant la sonorité et la saturation que vous désirez.

Contrôle GAIN : Il permet d'ajuster le niveau de son clair ou saturé que vous recherchez en fonction du voyant PEAK.

Voyant PEAK : Il indique lorsque la lampe compresse et satire. Si vous voulez un son clair non saturé, ajustez le Gain pour n'allumer le voyant Peak qu'occasionnellement lors des notes fortes. Si vous voulez plus de compression et plus de chaleur, ajustez le Gain de manière à ce que le voyant Peak s'allume plus souvent. Au fur et à mesure de l'augmentation du Gain, il peut être nécessaire de diminuer le Volume général. Aux niveaux élevés de gain, la distorsion apparaît et peut être souhaitée pour certains styles de jeu. Essayez plusieurs positions du contrôle Gain pour trouver votre propre sonorité. Si vous diminuez le volume de votre guitare, vous réduirez la compression et la distorsion.

Voyant COMP : Il indique lorsque la compression est active (il faut que le bouton du Gain soit sorti pour enclencher le compresseur). Aux réglages faibles, le voyant ne clignote que lors des pics, indiquant que la compression est faible. Aux réglages élevés, le voyant s'allume plus longtemps, indiquant que la compression est très présente. La quantité de compression peut aussi être ajustée par les contrôles de volume de votre guitare et par la force de votre jeu.

**2.) Sélecteur SHAPE:** Ce sélecteur à 4 positions permet de choisir des réglages pré-configurés d'égalisation (le premier est un bypass). Lorsqu'il est actif, le pédalier peut le commuter à distance. Un voyant indique si la fonction est active.

**Contrôle BASS:** La position centrale (midi) est neutre et sans effet. En tournant vers la droite, vous accentuez les fréquences graves. En tournant vers la gauche, vous les diminuez.

**Contrôle SWEEP:** Il ajuste la fréquence du contrôle Middle. Sa gamme va de 100Hz à 5kHz et a un facteur de qualité bas pour rester musical quelque soit le réglage.

**Contrôle MIDDLE:** La position centrale (midi) est neutre et sans effet. En tournant vers la droite, vous accentuez les fréquences médiums sélectionnées par le contrôle Sweep. Ceci donne du punch ou de la clarté dans votre son sur scène. En tournant vers la gauche, vous les diminuez. Vous pouvez ainsi ajuster la qualité tonale de votre guitare.

**Contrôle TREBLE:** La position centrale (midi) est neutre et sans effet. En tournant vers la droite, vous accentuez les fréquences aigus. En tournant vers la gauche, vous les diminuez.

- Notes générales sur l'égalisation : Commencez par un réglage neutre et ajustez l'égalisation à votre goût. Utilisez ces contrôles avec parcimonie et évitez les fortes accentuations ou réductions qui donnent invariablement un son général pauvre.

**3.) Contrôle VOLUME:** Il ajuste la puissance de sortie de l'ampli. À zéro, l'ampli est muet. Si vous tournez le contrôle vers la droite, la puissance augmente jusqu'à son maximum vers 10. Il doit être utilisé en accord avec le contrôle du Gain pour avoir un son saturé ou compressé (un Volume élevé avec un Gain faible donnera un gros son clair, un Volume faible avec un Gain élevé donnera un son saturé et compressé). La distorsion est générée par une lampe ECC83 pour conserver un son musical dans tous les cas. Si vous tirez sur le contrôle Volume, l'ampli est muté. Le signal de la guitare passera quand même par la sortie Tuner/Raw à l'arrière et le signal Raw dans le canal gauche de la prise USB. Lorsque l'ampli est muté, le voyant à côté du contrôle clignote continuellement. Cette fonction peut être commutée par le pédalier. Le son arrivant par la prise Aux In continue de fonctionner.

- Note : Pour que la fonction soit commutable par le pédalier, le contrôle du Volume doit être tiré en position Mute.

**4.) Contrôle TILT:** La position centrale (midi) est neutre et sans effet. En tournant vers la droite, les médiums et aigus sont accentués et les graves sont réduits donnant plus de présence à votre son, pour sortir du lot dans certains concerts "live". En tournant vers la gauche, les médiums et aigus sont réduits et les graves sont accentués donnant plus de rondeur à votre son. Ce contrôle, qui agit sur la partie puissance, n'a pas d'effet sur la sortie DI sauf si la source est fixée sur Output, mais est présent sur le canal droit de la sortie USB, le casque et les enceintes.

**Contrôle TOUCH:** La position centrale (midi) est neutre et sans effet. En tournant vers la droite, votre son devient plus ouvert avec des basses rondes et plus d'aigus. Cela donne aussi plus de sensibilité au toucher. En tournant vers la gauche, le son devient plus fermé et plus rapide. Ce contrôle a un effet subtil sur la balance tonale et ce n'est, en général, que le joueur qui peut le ressentir lorsqu'il joue. Beaucoup de facteurs entrent en jeu pour ce réglage dont les enceintes, le lieu et le style de jeu. Ce contrôle, qui agit sur la partie puissance, n'a pas d'effet sur la sortie DI sauf si la source est fixée sur Output, mais est présent sur le canal droit de la sortie USB, le casque et les enceintes.

- Note : Pour utiliser ce contrôle, il faut brancher au moins une enceinte dans la sortie Master et ajuster l'impédance en conséquence.

**Fonction PULL TIGHT:** Tirez sur le contrôle Touch pour accélérer la réponse de la lampe et rendre votre son plus percussif et moins chaud. Un voyant s'allume lorsque cette fonction est activée.

- Note : Passez un peu de temps pour tester ces contrôles et trouver le meilleur réglage.

**5.) Voyant de l'état de la lampe:** Lorsque vous mettez votre Nexus en marche, les choses suivantes se produisent :

1: Le voyant clignote régulièrement pour indiquer que la lampe préchauffe. Ceci prend environ 30 secondes.

2: Le voyant commence à clignoter rapidement pour indiquer que la lampe est presque prête.

3: Le voyant est allumé en continu pour indiquer que l'ampli est prêt à être utilisé.

- Note : Si vous essayez d'utiliser l'ampli lorsque le voyant est dans l'état 1 ou 2, il se peut qu'il n'y ait pas de son ou un son dégradé.

Le temps nécessaire au Nexus pour être prêt dépend de la température de la lampe et de la température ambiante. Si l'ampli est éteint et rallumé rapidement, la période de préchauffage sera écourtée.

**6.) Contrôle INTERVAL:** La position centrale (midi) est neutre et le voyant adjacent est éteint. En tournant vers la droite, le voyant s'allume et une quantité de 5<sup>ème</sup> est ajoutée au son. En tournant vers la gauche, le voyant s'allume et une quantité d'octaves est ajoutée au son. Ces fonctions sont entièrement polyphoniques avec un suivi parfait des notes.

- Note : Cette fonction peut être commutée par le pédalier.

**Contrôle FOCUS:** Il est utilisé avec le contrôle Interval. La position centrale (midi) donne l'effet nominal à votre son. En tournant vers la droite, des harmoniques haute fréquence sont ajoutées, donnant un son synthétique. En tournant vers la gauche, les harmoniques élevées sont réduites et le son devient subjectivement plus grave.

- Note : Ce contrôle est plus audible sur les 5<sup>ème</sup>; il est plus subtil sur les octaves.

**Contrôle SPACE:** La position centrale (midi) est neutre et le voyant adjacent est éteint. En tournant vers la droite, le voyant s'allume et de la réverb est ajoutée au son. En tournant vers la gauche, le voyant s'allume et du chorus est ajouté au son.

- Note : Cette fonction peut être commutée par le pédalier.

**NEXUS-SLS**

- (1)
- (2)

**NEXUS-SLS112**

- (1)
- (2)

**1.) Prise d'alimentation:**

Cette prise accepte un câble standard IEC fourni avec l'appareil. Il est impératif de brancher l'ampli sur une prise avec terre. La tension d'entrée peut se situer entre 100V et 240V, 50/60Hz sans modification de cavalier ou de fusible.

**2.) Interrupteur Power:**

Il déconnecte l'ampli de l'alimentation. A la mise en marche, le voyant d'éta de la lampe clignote. Le temps nécessaire au Nexus pour être prêt dépend de la température de la lampe et de la température ambiante.

**3.) Prise DI:**

Cette prise symétrique permet le branchement vers une table de mixage. Elle possède un interrupteur de terre pour supprimer une boucle de masse éventuelle. Un interrupteur permet de choisir l'origine du signal. PRE – avant tout contrôle de l'ampli, POST – après l'égalisation et les effets mais avant le volume général, OUTPUT – après le volume général et les contrôles de l'ampli. Ceci vous permet d'envoyer tout le son y compris les contrôles de dynamique de l'étage de sortie vers le mixage pour éviter l'utilisation d'un micro de repique. Pour adapter le niveau, un contrôle de niveau (LEVEL) est disponible.

**4.) Prise USB:**

Prise USB 2.0 standard audio entrée/sortie supportant :

1) la possibilité d'enregistrer simultanément le son pur non traité sur le canal gauche et le son sortant de l'ampli sur le canal droit.

2) la possibilité de rejouer l'information stéréo sur le casque pour le monitoring.

- Note : La sortie casque peut être branchée sur l'entrée Aux In par un câble stéréo 3,5mm vers 6,35mm pour écouter simultanément le retour de l'USB.

- Note : Cette fonction permet aussi au processeur d'effets DSP de votre DAW d'utiliser le signal pur en entrée gauche et d'injecter le signal modifié dans l'entrée Aux In pour être mélangé dans l'ampli à travers l'USB et sans affecter votre son direct.

3) la prise RE-AMP SEND permet d'envoyer le canal RAW enregistré, vers l'ampli, avec un simple câble instrument, pour être re-traité (voir page 17 pour plus d'explications).

**5.) Prise PHONES:**

Prise stéréo pour brancher un casque ou envoyer un signal stéréo vers la table de mixage. Un interrupteur permet de choisir la source du signal : ampli ou USB et un contrôle de niveau (LEVEL) permet d'ajuster le volume.

- Note : Vérifiez que le niveau est au minimum avant de brancher un câble dans cette prise pour éviter des volumes excessifs non intentionnés.

- Note : Lorsqu'un casque est branché, la sortie de l'ampli est désactivée – cela peut prendre quelques secondes.

**6.) Prise AUX IN:**

Entrée pour brancher une bande-son à mélanger dans la boucle d'effets. Son contrôle de niveau aide pour la balance. Cette entrée n'est pas affectée par le Mute mais est coupée par le Standby.

**7.) FX LOOP:**

Cette boucle est de type insertion pour faire passer tout le signal dans le processeur externe. Le mélange entre le signal pur et traité doit être fait par le processeur d'effet externe. Un interrupteur permet de choisir deux niveaux différents et une option bypass.

- Note : Les effets internes sont appliqués avant le boucle d'effets externes.

**8.) Prise TUNER/RAW:**

Cette prise fournit le signal pur, non traité, vers votre accordeur ou un système DAW. Elle n'est affectée ni par le Mute, ni par le standby.

**9.) Prise REMOTE:**

Cette prise à 5 broches permet le branchement du pédalier Laney FS4-NSL. Les fonctions contrôlées sont : Interval, Space, Mute and Focus.

**10.) Prises LOUDSPEAKERS:**

Des connecteurs Speakon sont recommandés mais vous pouvez aussi utiliser des fiches Jack (n'utilisez pas de câble micro ou instrument). Interruuteur de sélection d'impédance : Pour une correspondance optimale de l'impédance de la charge. Ceci assure un fonctionnement optimal du contrôle Touch de la face avant. Un réglage inappropriate n'entraînera pas de dégâts ou de réduction de puissance mais la qualité de votre potentiel sonore sera affectée.

- Note : Faites attention à l'impédance lorsque plusieurs enceintes sont branchées.

Réglage 4 Ohms : 1 enceinte 4 Ohms ou 2 enceintes 8 Ohm (branchées en parallèle).

Réglage 8 Ohms : 1 enceinte 8 Ohms ou 2 enceintes 16 Ohm (branchées en parallèle).

**11.) Prises LOUDSPEAKERS:**

Voir ci-dessus. Interruiteur de sélection d'impédance : Pour une correspondance optimale de l'impédance du HP interne ou du HP interne avec une enceinte externe.

- Note : il n'y a aucun risque à régler le sélecteur sur "External Connected" si aucune enceinte n'est branchée.

Le HP interne a une impédance de 8 Ohms. L'impédance de l'enceinte externe doit être au minimum 8 Ohms.

- Note : Cet ampli peut fonctionner sans enceinte branchée. Vous pouvez donc l'utiliser juste avec le casque ou comme préampli dans votre système DAW.

N'utilisez PAS de câble micro ou instrument pour brancher votre ampli à une enceinte !

**Uniquement Nexus-SLS112.****12.) Sélecteur de tweeter:**

Ce panneau avec ses commandes peut avoir un effet important sur la sonorité. En activant le tweeter, l'ampli fournit une réponse plate sur toute la gamme audio – idéal pour la sonorisation avec une bande-son branchée dans la prise Aux In. Une contrebasse peut aussi profiter de l'activation du tweeter. Le résultat sera fidèle au signal d'entrée et riche en harmoniques.

Un son clair et riche peut ne pas être votre but. Pas de problème, faites des essais avec le tweeter à fond, à moitié ou entièrement coupé.

**Nexus-SLS112 only.**



# Laney

# USER MANUAL

## SAFETY INFORMATION

[WWW.LANEY.CO.UK](http://WWW.LANEY.CO.UK)

DESIGNED & ENGINEERED IN THE UK BY LANEY

In order to take full advantage of your new product and enjoy long and trouble-free performance, please read this owner's manual carefully, and keep it in a safe place for future reference.

**1) Unpacking:** On unpacking your product please check carefully for any signs of damage that may have occurred whilst in transit from the Laney factory to your dealer. In the unlikely event that there has been damage, please re-pack your unit in its original carton and consult your dealer. We strongly advise you to keep your original transit carton, since in the unlikely event that your unit should develop a fault, you will be able to return it to your dealer for rectification securely packed.

**2) Amplifier Connection:** In order to avoid damage, it is advisable to establish and follow a pattern for turning on and off your system. With all system parts connected, turn on source equipment, tape decks, cd players, mixers, effects processors etc, BEFORE turning on your amplifier. Many products have large transient surges at turn on and off which can cause damage to your speakers. By turning on your bass amplifier LAST and making sure its level control is set to a minimum, any transients from other equipment should not reach your loud speakers. Wait till all system parts have stabilised, usually a couple of seconds. Similarly when turning off your system always turn down the level controls on your bass amplifier and then turn off its power before turning off other equipment.

**3) Cables:** Never use shielded or microphone cable for any speaker connections as this will not be substantial enough to handle the amplifier load and could cause damage to your complete system.

**4) Servicing:** The user should not attempt to service these products. Refer all servicing to qualified service personnel.

## FCC COMPLIANCY STATEMENT



This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause harmful interference

2) This device must accept any interference received, that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modification to the equipment not approved by Laney can void the user's authority to use the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures.

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



This product conforms to the requirements of the following European Regulations, Directives & Rules:

CE Mark (93/68/EEC), Low Voltage (2014/35/EU), EMC (2014/30/EU),

RoHS (2011/65/EU), ErP (2009/125/EU).



In order to reduce environmental damage, at the end of its useful life, this product must not be disposed of along with normal household waste to landfill sites. It must be taken to an approved recycling centre according to the recommendations of the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) directive applicable in your country.

**WARNING:** When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions safe.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. An apparatus with Class I construction shall be connected to a mains socket outlet with a protective connection. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device and shall remain readily operable. The user should allow easy access to any mains plug, mains coupler and mains switch used in conjunction with this unit thus making it readily operable. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Never break off the ground pin. Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
16. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
17. Note for UK only: If the colours of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
  - a) The wire that is coloured green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, coloured green or coloured green and yellow.
  - b) The wire that is coloured blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the colour black.
  - c) The wire that is coloured brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the colour red.
18. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.
19. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures: According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Earplugs or protectors to the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss, if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.
20. Symbols & nomenclature used on the product and in the product manuals, intended to alert the operator to areas where extra caution may be necessary, are as follows:

Intended to alert the user to the presence of high 'Dangerous Voltage' within the products enclosure that may be sufficient to constitute a risk of electrical shock to persons.



Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (Servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Risk of electrical shock - DO NOT OPEN. To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance please read the operating instructions.

If your appliance features a tilting mechanism or a kickback style cabinet, please use this design feature with caution. Due to the ease with which the amplifier can be moved between straight and tilted back positions, only use the amplifier on a level, stable surface. DO NOT operate the amplifier on a desk, table, shelf or otherwise unsuitable non-stable platform.



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

CUIDADO: Cuando use productos electrónicos, debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todos los consejos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con un trapo seco.
7. No bloquear ninguna de las salidas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Un aparato con la construcción de clase I deberá conectarse a una toma de corriente que disponga una conexión con protección. No retire la patilla protectora del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y un tercer diente de tierra. La clavija ancha (la tercera) se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su toma de red, consulte a un electricista para que se reemplace por la obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, habitáculos y el punto de salida del aparato.
11. Usar solamente componentes y accesorios proporcionados por el fabricante.
12. Usar solamente un carro, pie, trípode, o soporte especificado por el fabricante, o vendido junto al aparato. Cuando se use un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar que se dañe en un vuelco.
13. El cable de alimentación o conector del aparato se usa como dispositivo de desconexión y debe permanecer accesible. El usuario debe permitir un acceso fácil a cualquier entrada principal, interruptor haciéndolo así más operativo. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use en largos períodos de tiempo.
14. Para cualquier reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, algún líquido ha sido derramado o algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.
15. Nunca retire la patilla de Tierra. Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo marcado al lado del cable de alimentación.
16. Si este producto va a ser instalado en una unidad de rack, use algún tipo de apoyo trasero.
17. Nota para el Reino Unido solamente: Si los colores de los cables en el enchufe principal de esta unidad no corresponden con los terminales en su enchufe, proceda de la siguiente manera:
  - a) El cable de color verde y azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra E, el símbolo de Tierra (earth), coloreado en verde o en verde y amarillo.
  - b) El cable coloreado en azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N o el color negro.
  - c) El cable coloreado en marrón debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
18. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de goteo o salpicadura y se debe tener cuidado para no poner objetos que contengan líquidos, como vasos, sobre el aparato.
19. La exposición a altos niveles de ruido puede causar una pérdida permanente en la audición. La susceptibilidad a la pérdida de audición provocada por el ruido varía según la persona, pero casi todo el mundo perderá algo de audición si se expone a un nivel de ruido suficientemente intenso durante un tiempo determinado. El Departamento para la Salud y para la Seguridad del Gobierno de los Estados Unidos (OSHA) ha especificado las siguientes exposiciones al ruido permisibles:  
De acuerdo al OSHA, cualquier exposición que exceda los límites arriba indicados puede producir algún tipo de pérdida en la audición. Protectores para los canales auditivos o tapones para los oídos deben ser usados cuando se opere con este sistema de sonido para prevenir una pérdida permanente en la audición, si la exposición excede los límites indicados más arriba. Para protegerse de una exposición a altos niveles de sonido potencialmente peligrosa, se recomienda que todas las personas expuestas a equipamiento capaz de producir altos niveles de presión sonora, tales como este sistema de amplificación, se encuentren protegidas por protectores auditivos mientras esta unidad esté operando.
20. Simblos y nomenclatura utilizada en el producto y en los manuales de producto, destinado a alertar al usuario de las áreas donde la precaución adicional pueden ser necesarias, son las siguientes:

Duración por Día en Horas	Nivel de Sonido dB(A), Requerida Lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½ ou inférieur	110 115



La intención de alertar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" alto dentro del recinto los productos puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

La intención de alertar al usuario de la presencia de importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al producto.

Riesgo de choque eléctrico - NO ABRIR. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay piezas que el usuario pueda reparar. Solicite la revisión al personal cualificado.

Para evitar descargas eléctricas o incendios, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Antes de usar este aparato, por favor lea las instrucciones de funcionamiento.

Si el aparato cuenta con un mecanismo de inclinación o un gabinete estilo de contragolpe, por favor use esta característica con precaución. Debido a la facilidad con que puede ser que el amplificador se mueva entre las posiciones recta e inclinada, utilice sólo el amplificador sobre una superficie nivelada y estable. NO haga funcionar el amplificador en un escritorio, mesa, estantería o plataforma no estable o no apta.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

**FR**

ATTENTION: L'utilisation de tout appareil électrique doit être soumise aux précautions d'usage incluant:

1. Lisez ces instructions.
2. Gardez ce manuel pour de futures références.
3. Prêtez attention aux messages de précautions de ce manuel.
4. Suivez ces instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de plans d'eau.
6. N'utilisez qu'un tissu sec pour le nettoyage de votre appareil.
7. N'obstrez pas les systèmes de refroidissement de votre appareil et installez votre appareil en fonction des instructions de ce manuel.
8. Ne positionnez pas votre appareil à proximité de toute source de chaleur.
9. Un appareil avec la construction de la classe I sera relié à une prise munie d'une liaison à la terre. Branchez toujours votre appareil sur une alimentation munie de prise de terre utilisant le cordon d'alimentation fourni.
10. Protégez les connecteurs de votre appareil et positionnez les câblages pour éviter toutes déconnexions accidentelles.
11. N'utilisez que des fixations approuvées par le fabricant.
12. Lors de l'utilisation sur pied ou perche de support, assurez dans le cas de déplacement de l'ensemble enceinte/support de prévenir tout basculement intempestif de celui-ci.
13. La fiche secteur est utilisée pour couper l'alimentation de l'appareil et doit rester facilement accessible. Débranchez cet appareil pendant les orages ou s'il est inutilisé pendant de longues périodes.
14. Seul un technicien agréé par le fabricant est à même de réparer/contrôler votre appareil. Celui-ci doit être contrôlé s'il a subi des dommages de manipulation, d'utilisation ou de stockage (humidité, ...).
15. Ne déconnectez jamais la prise de terre de votre appareil.
16. Si votre appareil est destiné à être monté en rack, des supports arrière doivent être utilisés.
17. Note pour le Royaume-Uni : Si les couleurs des fils du câble d'alimentation ne correspondent pas aux fiches de la prise secteur, procédez comme suit:
  - a) Le fil vert et jaune doit être branché sur la borne repérée par la lettre E, ou le symbole de terre, ou par les couleurs vert ou verte et jaune.
  - b) Le fil bleu doit être branché sur la borne repérée par la lettre N, ou par la couleur noire.
  - c) Le fil marron doit être branché sur la borne repérée par la lettre L, ou par la couleur rouge.
18. Cet équipement électrique ne doit en aucun cas être en contact avec un quelconque liquide et aucun objet contenant un liquide, tels qu'un vase ou autre récipient.
19. Une exposition à de hauts niveaux sonores peut entraîner des dommages irréversibles de l'audition. La sensibilité au bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais la majorité de la population ressentira une perte d'audition après une exposition à une forte puissance sonore pendant une durée prolongée.  
L'organisme de la santé américaine (OSHA) a produit le guide ci-dessous en rapport à l'exposition autorisée aux niveaux de bruit : D'après les études menées par l'OSHA, toute exposition au delà des limites décrites ci-dessous entraînera des pertes de audition chez la plupart des sujets. Le port de système de protection (casque, oreillette de filtrage, etc...) doit être observé lors de l'utilisation de cet appareil sans quoi des dommages irréversibles peuvent être occasionnés. Le port de ces systèmes doit être observé par toutes personnes susceptibles d'être exposées à des conditions au delà des limites décrites ci-dessous.
20. Symboles utilisés sur les produits et dans les manuels des produits, destinés à alerter l'opérateur des zones ou des précautions supplémentaires pouvant être nécessaires :

Durée par Jour (heures)	Niveau sonore moyen (dBA)
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ ou inférieur	115

Ce symbole est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension non isolée dangereuse à l'intérieur du boîtier de l'appareil, et pouvant être suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

Ce symbole est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance dans le mode d'emploi accompagnant l'appareil.

Risque de choc électrique – NE PAS OUVRIR Afin de réduire les risques de choc électrique, ne pas ouvrir le capot. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur pouvant être réparée par l'utilisateur. Veuillez confier la maintenance à un personnel qualifié.

Afin de prévenir tout risque de choc électrique et d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les instructions d'utilisation de ce mode d'emploi.

Si votre appareil est équipé d'un mécanisme de basculement ou si son boîtier est conçu comme retour, veuillez utiliser cette caractéristique avec prudence. En raison de la facilité avec laquelle l'amplificateur peut être basculé entre les positions droite et inclinée, utilisez uniquement l'amplificateur sur une surface plane et stable. NE PAS faire fonctionner l'amplificateur sur un bureau, une table, une étagère ou autre plate-forme inappropriée.

## 重要安全说明

警告：使用电器产品时，应始终遵循基本的注意事项，包括以下各项：

1. 阅读这些说明。
2. 确保此类说明放置于安全处。
3. 注意所有警告。
4. 请遵守所有说明。
5. 请勿在近水处使用该电器。
6. 仅可用干布清洁该电器。
7. 请勿堵塞该电器上的任何通风口。根据制造商的说明进行安装。
8. 请勿将该电器安装在靠近热源，如散热器、热风机、炉子或其他发热设备（包括功率放大器）。
9. 与 I类建筑设备连接时，应连接到带保护的电源插座上。不要忽视极性或接地类型插头的安全作用。极性插头具有两个片状电极，其中一个较宽。接地类型插头具有两个片状电极和第三只接地脚。宽片状电极或第三只接地脚用于保证使用者及电器的安全。如所提供的插头不适用于插座，须请专业人员更换，切勿自行更换电源插座。
10. 保护电源线，不被踩踏或挤压，尤其在插头、插座以及电源线的连接处。
11. 仅可采用制造商提供的附件或配件。
12. 仅可使用制造商指定的、或与该电器一同出售的货车、台架、三脚架、支架或台桌。使用货车，及移动货车/搬运该电器时，须注意，避免倾翻产生损坏。
13. 电源插头或该电器的转接插头，应保持其易操作性。用户应使用与该电器匹配的电源插头、连接器和电源开关，应易于操作。在雷雨或长时间不使用时，拔下该电源插头。
14. 当该电器受到任何方式的损坏时，如：电源线或插头被损坏、液体泼溅或物体落入电器内、该电器放置于有雨水或潮湿处、及该电器坠落后，无法正常运行，需进行检修时，必须请有资格认证的维修人员进行维修。
15. 请勿折断电源插头上的接地极。仅可连接到在插头的片状电极旁边已标注符号的极性上。
16. 如此电器须安装在设备架上，应提供后部支架。
17. 仅适用于英国的注意事项。如该电器的电源线中电缆颜色与插头片状电极不相符，请按照以下步骤进行操作：
  - a) 黄绿色电缆须连接至标有字母"E"的电极，为接地符号。颜色为黄绿色或绿色。
  - b) 蓝色电缆须连接至标有字母"N"的电极，颜色为蓝色或黑色。
  - c) 棕色电缆须连接至标有字母"L"的电极，颜色为棕色或红色。
18. 该电器不能放置于有水滴或有水溅出的地方，须注意，不要将盛有液体的容器，如花瓶放在该电器上。
19. 如果人处于极高噪音级中可能会造成永久失聪。每个人受噪音导致听力损害的差异很大。然而若长时间处于极强噪音中，任何人几乎都会造成不同程度的听力损害。美国政府职业安全健康管理局（OSHA）指定了以下允许范围内的噪音级别，见右表：根据OSHA，任何超出上述允许的极限范围可导致不同程度的听力损害。在运行该电器时，人体处于超出了以上设定的限制，须佩戴耳塞或配备耳朵的保护装置，以预防永久性听力损害。为避免可能处于强声压程度的危险，该电器运行时，建议处于强声压程度下的所有人均配备听力保护装置。
20. 用于产品和说明书上的符号和术语是为了提醒操作人员注意需要额外注意的地方，具体如下：

每天持续时间 (小时)	噪声强度[dB(A)] 缓慢反应
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 或更少	115

旨在提醒使用者小心产品空箱内的未绝缘“危险电压”，这可能足以对人构成触电危险。



旨在提醒使用者与产品一起提供的说明书中的重要操作和维护（保修）说明。小心触电。不能打开

为了降低触电风险，请不要打开盖子。里面不含任何用户可用的配件。请将维修交于被许可的人员。

为避免触电或火灾，请不要将本产品置于雨中或潮湿环境中。在使用本产品前，请仔细阅读操作说明。



21. 该产品仅适用于海拔2000m以下地区安全使用



该产品仅适用于非热带气候条件下安全使用

如果你的产品是倾斜的结构或是后倾款式的箱体，请小心使用该设计特征。由于功放可以在直立和后倾方式之间转换，请在平坦、牢固的表面使用该产品。请不要在桌子、架子或其它不适合、不牢固的平台上使用该功放。

## 安全上の重要な注意事項

電子機器を使用する際は、下記の注意事項に従ってご使用ください。

ご使用前には必ずこの説明書をお読みください。

説明書は大切に保管してください。

すべての注意事項を確認してください。

水などの液体を本体にこぼしたり、内部にかかるないように注意してください。

掃除するときは、乾いた布のみを使用してください。

通気孔は絶対に塞がないでください。

ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ等、熱を発する装置（アンプを含む）

の近くには決して置かないでください。

電源コードは、踏まれたりはされたりしないように注意してください。

メーカーによって供給されたバーツ以外は使用しないでください。

キャスター等は、付属品を使用してください。転倒等の事故がないように十分注意してください。

長時間使用しない時、また雷雨の時などはコンセントを抜いてください。

電源コードやプラグの破損、強い衝撃や、液濡れ等の理由で正常に装置が動作しない場合は、

ご購入店にご相談ください。

激しい騒音環境下では、永続的な難聴を引き起こす可能性があります。

騒音性 難聴への影響度には個人差がありますが、

激しい騒音の中にある一定の期間さらされた場合、

ほとんどの人の聴覚に悪影響を及ぼす可能性があります。米国政府の

労働安全衛生局（OSHA）は、ノイズレベルの許容量（条件）

を定めています： OSHAによると、許容量を超える騒音は、

少なからず難聴に繋がる可能性があります。 このアンプシステムを操作する際、

万が一制限値を超えている場合は、永続的な 難聴を防ぐためにも耳栓などを使用してください。

機材またはマニュアルに記載された記号、及び名称は、ご使用時に注意が必要なものとなります。

下記をご参照ください。

1日の時間数	騒音レベル(dBA) 応答が遅い
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
1/4	115
それ以下	



機材内部には、人に感電する危険性のある“高電圧”が流れている場合があります。

付属の冊子に書かれている操作上、または管理上（サービス上）重要な事項を確認してください。

製品カバーを開けないでください。感電の危険性を減らすためにも、蓋は取り外さないでください。

内部にはユーザーが修理できる部品はありません。資格ある技術者の指示を仰いでください。

感電や火災の危険を防止するため、この装置を雨や湿気にさらさないでください。使用する前には、必ず取扱説明書をお読みください。

（アンプを使用しないときは、スイッチをオフにし、電源コードは抜いてください）

場合は、アプライアンスの機能傾斜機構やキックバック タイプのキャビネットは、注意してこのデザイン機能を使用してください。

アンプ ストレートと戻って傾斜の位置間で移動できますがしやすさのため、水平で安定した表面に、アンプのみ使用します。

デスク、テーブル、

棚またはそれ以外の場合に不適切な

nonstable プラットフォーム上増幅器を

操作しないでください。

## 중요안전수칙

경고: 전기 제품을 사용하는 경우, 다음과 같은 기본적인 수칙을 항상 준수해야 합니다.

1. 지침을 읽으십시오.
2. 지침을 안전하게 보관하십시오.
3. 모든 경고에주의하십시오.
4. 모든 지침을 따르십시오.
5. 이 제품을 물 근처에서 사용하지 마십시오.
6. 환경 마른 천으로 청소하십시오.
7. 통풍구를 막지 마십시오. 제조사의 지침에 따라 설치하십시오.

8. 난방기, 열 조절 장치, 스토브 또는 다른 장치(앰프 포함) 등 발열 근처에 설치하지 마십시오.

9. Class I 구조의 제품은 보호 커넥션과 함께 전원 콘센트에 연결해야 합니다. 유극형 플러그는 다른 것보다 넓은 두 개의 날이 있습니다. 접지 형 플러그에는 두 개의 날과 세 번째 접지가 달이 있습니다. 넓은 날이나 세 번째 접지용 기어는 사용자의 안전을 위해 제공됩니다. 제공된 플러그가 사용자의 콘센트와 맞지 않는 경우에는 전기 기술자에게 콘센트 교체를 문의하십시오.

10. 특히 플러그, 콘센트 및 기기에서 나오는 곳에서 전원모드가 밝히거나 꺾이는 것을 방지하십시오.

11. 제조사가 제공하는 부속 및 액세서리를만 사용하십시오.

12. 제조사가 지정한 카트, 스텐드, 삼각대, 받침대 또는 테이블 그리고 제품과 함께 판매된 것들만 사용하십시오. 카트를 제품과 함께 이동할 때 제품이 뒤집어져 부상을 당하지 않도록 카트 사용시 주의하십시오.

13. 전원 플러그나 기기용 커플러는 분리장치로 사용되며 즉시 작동할 수 있는 상태로 유지해야 합니다. 사용자는 모든 전원 플러그에 쉽게 접속이 가능해야 하며 전원 커플러와 전원 스위치가 이 유닛과 잘 결합하여 쉽게 작동해야 합니다. 전동번개나 장시간 사용하지 않을 경우 장치의 플러그를 뽑으십시오.

14. 자격을 갖춘 서비스 엔지니어에게 모든 서비스를 문의하십시오. 예를 들어 전원 공급 코드나 플러그가 손상되었거나 액체가 제품에 떨어진 경우, 제품에 비 또는 습기에 노출된 경우, 정상적으로 작동하지 않거나 제품을 떨어뜨린 경우에는 서비스가 필요합니다.

15. 그라운드 핀을 얹지거나 분리하지 마십시오. 전원코드에 접속된 장치에 표시된 유형의 전원에만 연결하십시오.

16. 이 제품은 장비선반에 올릴 경우 뒷면 지지대가 필요합니다.

17. 영국을 위한 노트: 전원 선의 색상이 사용자 플러그의 터미널과 일치하지 않는다면 다음과 같이 진행하십시오.

a) 녹색과 노랑색 와이어는 E라고 적힌 녹색이나 노랑색 터미널과 연결되어야 합니다.

파란색 와이어는 N이라고 적힌 점은색 터미널과 연결되어야 합니다.

갈색 와이어는 L이라고 적힌 빨간색 터미널과 연결되어야 합니다.

18. 이 전기 제품은 습기나 액체에 노출되지 않아야 하며, 액체를 포함하는 끊임과 함께 위치하면 안됩니다.

19. 상당히 높은 노이즈 레벨에 노출되면 청력을 손상될 수 있습니다. 상당한 시간 동안 집중적인 노이즈에 노출되면 거의 모든 사람들이 청력을 상실할 수 있습니다.

미국 정부의 산업안전보건관리 Occupational Safety and Health Administration (OSHA)는 다음과 같은 허용 소음 레벨을 지정하였습니다. OSHA에 따르면 위의 허용 한도를 초과하는 노출은 악간의 청력 손실이 발생할 수 있습니다. 이 앤프 시스템을 작동할 때 노출이 위 명시된 한계를超過하는 경우, 영구적인 청력 손실을 방지하기 위해선 귀를 보호하기 위한 귀마개 등을 적용해야 합니다. 또한 높은 음압의 잠재적인 위험 노출에 대비하기 위해서는 앤프 같은 높은 음압을 낼 수 있는 기기가 작동되는 동안 귀 보호장비가 필요합니다.

20. 사용자의 주의가 필요한 제품 매뉴얼에서 사용되는 기호 및 명칭은 다음과 같습니다.

하루 평균시간	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
1/4이하	115



제품에 동봉된 'Dangerous Voltage'는 사람에게 전기적 충격의 위험을 경고하기 위한 것입니다.

제품에 주요 동작 및 유지 보수(서비스) 내용이 포함된 지침서는 사용자를 위한 것입니다.

감전위험- 열지 마십시오. 감전의 위험을 줄이기 위해 커버를 제거하지 마십시오. 자격을 갖춘 엔지니어에게 문의하십시오.

감전이나 화재의 위험을 방지하기 위해서 이 제품을 비나 습기에 노출시키지 마십시오. 이 제품을 사용하기 전에 사용설명서를 읽어보시기 바랍니다.

(앰프를 사용하지 않을 때는 항상 스위치를 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.)

사용자의 기기와 칵스 스타일(기기를 뒤로 기울이는 스타일)의 캐비닛인 경우 이 디자인의 주의사항을 확인하십시오.

편의 때문에 앤프를 똑바로 세우거나 기울이면 앤프를 평평한 곳에서 사용하십시오. 앤프를 절대 책상이나 테이블 선반 또는 다른 적합하지 않은 곳에서 작동하지 마십시오.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

PT

Aviso: Ao usar produtos elétricos, adverte básica devem ser sempre seguidas, incluindo as seguintes:

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções de segurança.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto da água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloquie qualquer uma das aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
9. Um aparelho com a construção de classe I devem ser conectado a uma tomada elétrica com ligação de proteção. Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou do tipo terra. Uma ficha polarizada possui duas lâminas, uma mais larga que a outra. Uma ficha do tipo terra tem duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, receptáculos de conveniência e no ponto de saída do aparelho.
11. Utilize apenas ligações / acessórios fornecidos pelo fabricante.
12. Use somente com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho / dispositivo para evitar danos provocados pela queda. 13. A ficha da tomada ou aparelho forem utilizados como dispositivo de desconexão e deve estar sempre acessível. O usuário deve permitir o acesso fácil a qualquer ficha, acoplador de alimentação e interruptor de rede usada em conjunto com esta unidade, assim, tornando-o acessível. Desligue o aparelho durante tempestades com raios ou quando não for utilizado por longos períodos de tempo.
14. Solicite a assistência de pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho tiver sido danificado de qualquer maneira, como quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, líquido foi derramado ou objetos caídos dentro do aparelho, o aparelho tenha sido exposto à chuva ou umidade, não operar normalmente, ou se tiver caído.
15. Nunca quebre o pino terra. Ligue apenas a uma fonte de energia do tipo marcadas na unidade adjacente ao cabo de fornecimento de energia.
16. Se este produto for para ser montado em um bastidor de equipamentos, o suporte traseiro deve ser fornecido. 17. Nota para o Reino Unido: Se as cores dos fios do cabo de alimentação da unidade não correspondem com os terminais na ficha, faça o seguinte:
  - a) O fio que é colorido verde e amarelo tem de ser ligado ao terminal que está marcada com a letra E, o símbolo de terra, de cor verde ou colorido em verde e amarelo.
  - b) O fio é de cor azul, que tem de ser ligado ao terminal que está marcada com a letra N ou a cor preta.
  - c) O fio que é castanho deve ser ligado ao terminal que está marcada com a letra L ou a cor vermelha. Aparelhos elétricos.
18. This não deve ser exposto a respingos e os cuidados devem ser tomados para não colocar objetos que contenham líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.
19. A exposição a níveis de ruído extremamente alta pode causar uma perda permanente da audição. Os indivíduos variam consideravelmente a susceptibilidade ao ruído induzido perda de audição, mas quase todo mundo vai perder alguma audição se expostos a ruído suficientemente intenso durante um tempo suficiente. Segurança do Trabalho do governo dos EUA e Administração de Saúde (OSHA) especificou os seguintes exposições de nível de ruído admisíveis: de acordo com OSHA, a exposição em excesso dos limites admisíveis acima poderia resultar em alguma perda de audição. Tapetes ou protectores para o canal auditivo ou sobre as orelhas, deve ser usado quando se opera este sistema de amplificação de modo a evitar a perda permanente da audição, se a exposição for superior a dos limites tal como descrito acima. Para garantir contra a exposição potencialmente perigoso para elevados níveis de pressão de som, recomenda-se que todas as pessoas expostas a um equipamento capaz de produzir níveis elevados de pressão sonora, como este sistema de amplificação de ser protegidos por protetores auditivos enquanto esta unidade está em operação.
20. Símbolos e nomenclatura utilizados no produto e nos manuals de produtos, destinados para alertar o operador para as áreas onde o cuidado extra pode ser necessário, são os seguintes:

duração por	DBA Nível de som,
Dia em Horas	resposta lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115



Com a intenção de alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" alto dentro do recinto produtos que poderá ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário da presença de importantes de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRA. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choque elétrico ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, leia atentamente as instruções de operação.

Se o seu aparelho possui um mecanismo de inclinação ou um armário estilo propina, por favor, use esse recurso de design com cautela. Devido à facilidade com que o amplificador pode ser movida entre as posições de costas rectas e inclinada, usar apenas o amplificador numa superfície plana e estável. NÃO operar o amplificador em uma escrivaninha, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma nonstable.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

DE

ACHTUNG: Beim Einsatz von Elektrogeräten müssen u.a. grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

1. Lesen Sie sich diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Setzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser ein.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
8. Betreiben Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizungen, Heizeräten, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Verwenden Sie nur Kaltgeräte-Netzkabel aus dem Fachhandel.

10. Schützen Sie das Netzkabel, sodass niemand darauf tritt oder es geknickt wird, insbesondere an Steckern oder Buchsen am Gerät.

11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller erhältlichen Zubehörgeräte oder Zubehörteile.

12. Verwenden Sie nur einen Wagen, Stativ, Dreifuß, Träger oder Tisch, der den Angaben des Herstellers entspricht oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurde. Wird ein Wagen verwendet, bewegen Sie den Wagen mit dem darauf befindlichen Gerät besonders vorsichtig, damit es nicht umkippt und möglicherweise jemand verletzt wird.

13. Der Netzstecker bzw. Gerätestecker wird zum Trennen vom Stromnetz verwendet und muß immer leicht zugänglich sein.

Der Benutzer sollte auf einfachen Zugang zu allen Netzsteckern, Gerätesteckern und Netz-Schaltern achten

Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter heraus oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

14. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchführen.

Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art beschädigt wurde, etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder heruntergefallen ist.

15. Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromquelle an, die am Gerät neben dem Netzkabel angegeben ist.

16. Wenn dieses Produkt in ein Gerät-Rack eingebaut werden soll, muss eine Versorgung über die Rückseite eingerichtet werden.

18. Dieses Gerät darf nicht ungeschützt Wassertropfen und Wasserspritzern ausgesetzt werden und es muss darauf geachtet werden, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.

19. Belastung durch extrem hohe Lärmpegel kann zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Die Anfälligkeit für durch Lärm bedingten Gehörverlust ist von Mensch zu Mensch verschieden, das Gehör wird jedoch bei jedem in gewissem Maße geschädigt, der über einen bestimmten Zeitraum ausreichend starkem Lärm ausgesetzt ist. Die US-Arbeitsschutzbehörde (Occupational and Health Administration, OSHA) hat die folgenden zulässigen Pegel für Lärmbelastung festgelegt:

Laut OSHA kann jede Belastung über den obenstehenden zulässigen Grenzwerten zu einem gewissen Gehörverlust führen. Sollte die Belastung die obenstehenden Grenzwerte übersteigen, müssen beim Betrieb dieses Verstärkungssystems Ohrenstopfen oder Schutzvorrichtungen im Gehörgang oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Gehörverlust zu verhindern. Um sich vor einer möglicherweise gefährlichen Belastung durch hohe Schalldruckpegel zu schützen, wird allen Personen empfohlen, die mit Geräten arbeiten, die wie dieses Verstärkungssystem hohe Schalldruckpegel erzeugen können, beim Betrieb dieses Geräts einen Gehörschutz zu tragen.

20. Symbole und Nomenklatur, die auf dem Produkt und in den Handbüchern stehen, sollen den Bediener auf die Bereiche, in denen besondere Vorsicht notwendig sein kann, alarmieren und sind wie folgt:

Sollen den Benutzer auf das Vorhandensein von "gefährlicher Hoch-Spannung" im Gerätekörper hinweisen, um die Gefahr eines elektrischen Schlags für Personen zu vermeiden..

Sollen den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs-und Wartungsanweisungen in der beigefügten Dokumentation aufmerksam machen.

Gefahr eines elektrischen Schlags - NICHT ÖFFNEN. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu reduzieren, darf die Abdeckung entfernen. Keine zu wartenden Teile im Inneren. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.

Gefahr eines elektrischen Schlags - NICHT ÖFFNEN. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, darf die Abdeckung nicht geöffnet werden.. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.

Wenn Ihr Gerät über einen Kippmechanismus oder eine "Tilt-back"- Funktion verfügt, beutzen Sie diese Funktion mit Vorsicht. Aufgrund der Leichtigkeit, mit der der Verstärker zwischen geraden und schrägen Rücken Positionen bewegt werden kann, verwenden Sie nur den Verstärker auf einer ebenen, stabilen Oberfläche. NICHT den Verstärker auf einem Schreibtisch, Tisch, Regal oder sonst eine ungeeignete nicht stabile Plattform stellen.

Dauer pro Tag in Stunden	Geräuschpegel dB(A) langsame Reaktion
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 oder weniger	115

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IT

**AVVERTENZA:** Quando si usano prodotti elettrici, alcune precauzioni dovrebbero essere sempre seguite, tra cui le seguenti:

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni di sicurezza.
3. Osservare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciuttato.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Un apparecchio in Classe I deve essere collegato a una presa di corrente di rete con connessione di protezione. Non annullare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama più larga o il terzo polo servono per la sicurezza. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione venga calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza delle spine, delle prese e al punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Usare solo dispositivi opzionali / accessori forniti dal produttore.
12. Usare solo con un carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificate dal produttore o venduti con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, prestare attenzione, muovendo il carrello / la combinazione di apparecchi, a non ferirsi-over.
13. La spina dell'alimentazione o apparecchio viene utilizzato come dispositivo di scollegamento e deve restare sempre operativo. L'utente deve consentire un facile accesso a qualsiasi presa di rete, accoppiatore di rete e interruttore di rete utilizzato in combinazione con l'unità rendendo così facilmente accessibile. Collegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o degli oggetti sono caduti all'interno, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, o è stato fatto cadere.
15. Non rompere il pin di terra. Collegare con una presa di potenza del tipo indicato sull'apparecchio adiacente al cavo di alimentazione.
16. Se il prodotto deve essere montato in un rack, supporto posteriore dovrebbe essere fornito.
18. This apparecchio elettronico non deve essere esposto a gocce o schizzi e si deve prestare attenzione a non posizionare oggetti contenenti liquidi, come vasi, sopra l'apparecchio.
19. L'esposizione a livelli sonori molto elevati può causare la perdita permanente dell'udito. Gli individui La sensibilità al rumore perdita dell'udito causata, ma quasi tutti si perde un po 'di danni in caso di esposizione al rumore sufficientemente intenso per un tempo sufficiente.

Sicurezza sul lavoro del governo degli USA e Health Administration (OSHA) ha elaborato la seguente tabella di tolleranza ai rumori: Secondo l'OSHA, l'esposizione prolungata ai limiti riportati qui a fianco potrebbe causare perdita di udito. Tappi per le orecchie o protezioni per il condotto orecchie o sopra le orecchie devono essere indossati quando si adopera questo sistema di amplificazione, al fine di evitare la perdita permanente dell'udito, se si superano i limiti di cui sopra. Per assicurarsi contro un'esposizione potenzialmente pericolosa ad elevati livelli di pressione sonora, si raccomanda che tutte le persone esposte ad apparecchi in grado di produrre elevati livelli di pressione sonora, come questo sistema di amplificazione essere protetti da dispositivi di protezione dell'udito mentre l'unità è in funzione.

20. Simboli e nomenclatura utilizzati sul prodotto e nei manuali dei prodotti, finalizzate ad avvisare l'operatore di aree in cui cautela possono essere necessari, sono i seguenti:

Duration Per Day in Hours	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115



Scopo di avvisare l'utente della presenza di 'tensioni pericolose' alta all'interno del prodotto che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Destinato per avvisare l'utente della presenza di importanti operativi e di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna il prodotto.

CAUTION:

Rischio di scossa elettrica - NON APRIRE. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio. Non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

WARNING:

Per evitare scosse elettriche o incendi, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità. Prima di utilizzare questo apparecchio leggere le istruzioni per l'uso.

**(Spegnere sempre e collegare il cavo di alimentazione quando l'amplificatore non è in uso)**

Se il vostro apparecchio è dotato di un meccanismo di inclinazione o di un mobile in stile contraccolpo, si prega di utilizzare questa caratteristica di design con cautela. A causa della facilità con cui l'amplificatore può essere spostato tra le posizioni schiena dritta e inclinata, utilizzare solo l'amplificatore su una superficie piana e stabile. NON utilizzare l'amplificatore su una scrivania, tavolo, uno scaffale o comunque inadatti piattaforma nonstabile.

# Laney

## USER MANUAL

MODEL NUMBER:

SERIAL NUMBER:

PLACE OF PURCHASE:

DATE OF PURCHASE:

PLEASE COMPLETE FOR FUTURE REFERENCE

 LANEYAMPLIFICATION  LANEYAMPLIFICATION  LANEYAMPS  LANEYTV

DESIGNED & ENGINEERED IN THE UK BY LANEY

WWW.LANEY.CO.UK